

# SUPER

LIMPIEZA EN SECO (Dry Cleaning)  
TINTORERIA - TREN DE LAVADO  
SECCION PLANCHA - PLISADOS  
Servicio de Urgencia  
Calvo Sotelo, 112 - EL FERROL - Teléf. 3776

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Martes, 18 de Febrero de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL - C 7-195

NUMERO 29.106

SANTIAGO

PREGUNTARIO, 29  
TELEFONOS: 1427 y 1227

UNA MOCITA DE  
MOTRIL POSEE  
UNA QUINIELA  
DE 14 ACIERTOS  
CUIDA DE SEIS  
HERMANOS MENORES

MOTRIL (Granada), 17. — Una quiniela con catorce aciertos ha sido suscrita por la joven de 18 años Encarnación de Cara Díaz, con domicilio en la calle Rubio Reina de esta ciudad. Según ha declarado desconfiada el fútbol y tan sólo ha visto jugar una sola vez al Motril cuando militaba en Tercera División. Encarnación de Cara que de huérfana de madre a los 14 años y ha tenido que hacer frente a las tareas del hogar integrado por su padre, un modesto labrador, y seis hermanos. Es el único boleto que ha cubierto en la presente temporada. El boleto tiene el número 0719208 de la Delegación de Granada. (A.H.J.)

## Comenzó en Dallas el proceso contra JACK RUBY

### FORMAN EL JURADO 150 PERSONAS

#### La defensa pidió la absolución del acusado «porque había perdido la razón en el momento de cometer el crimen»

DALLAS (EE. UU.), 17. — El proceso contra Jack Ruby ha comenzado a las cuatro de la tarde, hora española.

Con evidentes muestras de nerviosismo, Jack Ruby ha comparecido ante el tribunal de Dallas que le juzga por el asesinato de Oswald, presunto asesino del pres-

dente Kennedy. Ruby, vestía un traje azul, camisa blanca y corbata gris, se ha sentado en el banco de la defensa, junto a dos detectives. A su derecha se han situado los tres abogados defensores que le quedan del equipo inicial.

Al declararse abierto el proceso por el juez Joe Brown, uno de los abogados, Tom Howard, ha solicitado autorización para retirarse de la defensa. M. Belli, otro de los abogados, ha tomado nota de esta defeción, después de expresar su pesar por la misma. Acto seguido, Belli ha presentado su primera conclusión, en la que pide la absolución de su cliente «porque había perdido la razón en el momento de cometer el crimen». Jim Bowie, adjunto del fiscal, se opone a esta conclusión, que también es rechazada por el juez.

La segunda conclusión de la defensa pide la absolución sobre la base de un examen psíquico imparcial. Este proceso, precisa el abogado, equivaldría a un segundo juicio, ya que el examen psiquiátrico del procesado demostró que éste padecía trastornos mentales.

También esta segunda conclusión es rechazada. Pero el abogado presenta otra. Los nombres de los miembros del jurado deben sacarse por sorteo y no mediante el sistema de lista establecida previamente. Estas personas —añade el abogado Belli— no deben ser sometidas a registro alguno por parte de la Policía, ya que esto podría influir en su ánimo y darles una impresión muy realista del clima que reina en Dallas.

Todas las personas que asisten al juicio, incluidos los periodistas, han sido previamente registradas por la Policía.

Presentada la tercera conclusión, el juez Brown suspende la sesión para la elección del jurado por sorteo.

#### LA DESIGNACION DEL JURADO

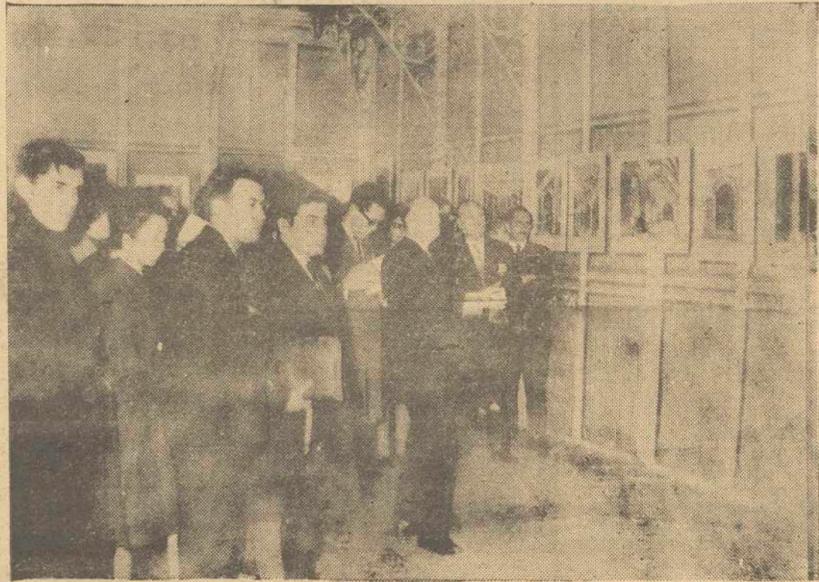
Al reanudarse la sesión, el juez lleva consigo un paquete de setecientas u ochocientas fichas de cartulina, en las que figuran los nombres de los candidatos para formar parte del jurado convocados por los cuatro tribunales del condado de Dallas.

Aunque la designación del jurado podía hacerse siguiendo la lista oficial establecida la semana pasada, el juez Brown ha querido satisfacer la petición del abogado de Jack Ruby. Revuelve las fichas como si fueran naipes, hasta que el abogado le indica que ya es suficiente. Acto seguido, se forman quince paquetes de diez fichas cada uno y el juez anuncia que las personas que figuren en las fichas correspondientes de estos montoncitos serán los ciento cincuenta miembros del jurado. A continuación...

(Pasa a segunda página)

## INAUGURACION DE LA SEMANA CULTURAL PORTUGUESA

### Ayer disertaron los profesores Herculano de Carvalho y Mario Chicó



Inauguración de la exposición de fotografías de las iglesias de gótico final. El Dr. Mario Chicó, en presencia del Rector, dirige unas palabras a los asistentes, explicando las obras expuestas (Fotos SANTISO)

Ayer fué inaugurada en la Universidad la Semana Cultural Portuguesa.

A la una de la tarde disertó en la Facultad de Filosofía y Letras el doctor don J. G. Herculano de Carvalho, profesor de la Universidad de Coimbra.

Expuso el tema «La creación poética» de cuya disertación, que fué muy brillante, nos ocuparemos con más detalle.

#### LA SEGUNDA CONFERENCIA

Por la tarde, a las ocho ocupó la tribuna de la Semana Cultural, en el Salón de Exposiciones de la Universidad, el profesor de la Universidad de Lisboa doctor Mario Chicó, el cual expuso también de manera magistral el tema «Iglesias portuguesas de gótico terminal».

Ambos conferenciantes fueron muy aplaudidos por el numeroso público que concurrió a las disertaciones.

#### LA CONFERENCIA DE HOY

Hoy hablarán don Sergio Silva, profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Coimbra, a la una de la tarde.

#### DATOS BIOGRAFICOS DEL DOCTOR HERCULANO DE CARVALHO

7 de Mayo, lunes, día 17 en la Semana Cultural Portuguesa pronunciarán conferencias los Profesores Herculano de Carvalho y Mario Chicó, cuya breve biografía exponemos a nuestros lectores. El Dr. Gonçalo Serculano de Carvalho, Catedrático de Filología Románica en la Facultad de Letras de la Universidad de Coimbra, desempeña en las mismas las asigna-

(Pasa a segunda página)

## CONTINUA LA LUCHA ENTRE SOMALIES Y ETIOPIES

### Pese a la proclamación del alto el fuego

ADDIS ABEBA, 17.— La lucha iniciada ayer por Somalia continúa todavía en Yett y Dolo a mediodía de hoy según anuncia el Ministerio de Información en esta capital.

En Nairobi, el ministro Somalí de Asuntos Exteriores, Issa, dijo que, a su juicio, un ofrecimiento de armas rusas a Somalia había precipitado los ataques etíopes contra su país.

#### REUNION EXTRAORDINARIA DEL CONSEJO DE MINISTROS DE ABISINIA

El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, ha convocado esta mañana un nuevo Consejo de Ministros extraordinario, con el fin de examinar la situación reinante en la frontera somalo-etíope, en la que continúan los combates y que se considera grave.

El círculo autorizados, se afirma que, después de trece días de hostilidades y al día siguiente de la proclamación del alto el fuego, los combates continúan en Dolo y Yett, donde las fuerzas somalíes y etíopes se han enfrentado la pasada noche y esta mañana. Se cree saber en estos medios que varias compañías etíopes continúan el contraataque iniciado ayer.

Los ministros etíopes han estado reunidos, durante toda la mañana de hoy, en el palacio imperial, de Addis Abeba, y el de Asuntos Exteriores, Kelama Yifru, recibirá este tarde a varios embajadores.— (Efe)

#### CASO OMISO A LA PROCLAMACION DEL ALTO EL FUEGO

DAR-ES-SALAAM, 17.— Tropas etíopes han atacado en doce puntos distintos la frontera de Somalia, al siguiente día de la proclamación del alto el fuego, según informa el embajador somalí en esta capital, Hussein Nur.

Ha precisado el embajador que se están librando violentos combates. (Efe)

## Manifestación en Atenas



ATENAS. ... Después de los graves incidentes entre griegos y turcos el alcalde de Atenas, Angel Tsoukalas, organizó una manifestación de protesta, y pronunció un vibrante discurso. En la foto, los manifestantes son contenidos por la policía. No hubo incidentes de ningún tipo. ... (Foto E. Press).

## Pasará una semana en

## Austria la Princesa IRENE

## Salió anoche de Holanda

LA HAYA, 17. — La Princesa Irene de los Países Bajos ha partido esta noche hacia Austria, donde asistirá a unos festivales de deportes invernales, según ha anunciado un portavoz del Gobierno holandés.

En un comunicado anterior al presente se decía que la Princesa no saldría para aquel país centro-europeo.

Ahora, el aludido portavoz oficial ha declarado que su Alteza permanecerá en aquella nación durante una semana poco más o menos y que va acompañada por una de las damas de la Corte, la baronesa Sweets de Landas y Wyborgh.

Se espera que el prometido de la Princesa Irene, don Carlos de Borbón-Parma, se reúna con ella en Austria, conforme añade el portavoz gubernamental.

Este soslayó revelar el medio en que viaja la Princesa. — Efe.

### MUEBLES

# Gavela

"prestigiarán su hogar"

Canalejas, 12; Orense, 19. ... FERROL

## ESTABLECIMIENTOS BUTANO

### GRAN OPORTUNIDAD

### Liquidación estufas a gas por fin de temporada

### GRANDES REBAJAS

### Las mejores MARCAS y nuestro servicio técnico a su disposición

### Plaza del Callao, 22 y General Moja, 22

### Teléfono 2172 EL FERROL

#### SERA ENCARGADO HOY DE FORMAR NUEVO GOBIERNO

El vencedor de las elecciones generales griegas de ayer, George Papandreu, ha sido convocado para mañana por la tarde a palacio por el Rey Pablo de Grecia, a fin de encargarle oficialmente de formar Gobierno.

Los observadores políticos de la capital griega esperan que mañana mismo Papandreu, presente al Rey Pablo la lista de componentes, del nuevo Gobierno, que le encargará formar el Soberano. Tal rapidez hace prever que el miércoles próximo, preste juramento, el gabinete presidido por el vencedor de las elecciones.

#### RESULTADOS DEFINITIVOS

Juan Paraskevopoulos, que desde diciembre pasado, ha desempeñado el cargo de jefe del Gobierno de transición de Grecia, ha sido recibido esta mañana, por el Rey Pablo de Grecia, y se cree que ha presentado su dimisión, y a de su Gabinete, tras la victoria obtenida en las elecciones generales de ayer, por el partido polí-

(Pasa a segunda página)

# ESPEJO CONCAVO

**\* Querían visitar al Gran Duque de Luxemburgo**  
**Tres niños franceses a punto de helarse**

PARIS, 17. — Tres escolares franceses de once, doce y trece años de edad, respectivamente, han estado a punto de morir de frío y de hambre cuando pretendían visitar al Gran Duque de Luxemburgo para hacerle una curiosa declaración.  
Los tres pequeños abandonaron el pasado sábado su domicilio para acudir al colegio pero en vez de ir hacia la escuela se encaminaron a la frontera luxemburguesa y en una pequeña aldea han sido encontrados por la Policía transidos de frío y con hambre.  
Estos niños tenían la intención de presentarse ante el Gran Duque para decirle: "Luxemburgo es maravilloso... porque no hay escuelas". — Efe.

**\* Boda de dos viudos (134 años)**

LERIDA, 17. — Dos viudos trío en una iglesia de la de 73 y 61 años de edad, respectivamente, han contraído matrimonio.  
Se trata de José Prim Guío e Isabel Enrich Susagna. (Cifra).

**\* Frank Costello no será deportado a Italia**

Por decisión del Supremo

WASHINGTON, 17. — El Tribunal Supremo anuló la decisión del Gobierno de deportar al ex personaje del hampa Frank Costello.

Aunque Costello, de 72 años, fué condenado, su deportación se hizo difícil por la resistencia de Italia a admitir, al en otro tiempo gran organizador de casas de juego, que se halla en los Estados Unidos desde los cinco años.

En la resolución de hoy, el Tribunal, por seis votos contra dos, estableció que Costello no puede ser deportado en virtud de los fundamentos alegados por el Departamento de Justicia. — Efe.

**\* Más barato**

Regala el pan a los compradores

CORDOBA, 17. — En una panadería de esta capital se vende a 0,25 céntimos más barata la panadería de esta capital se vende a 0,25 céntimos más barata hoy el caso de que el dueño del establecimiento regala el pan a los compradores, en vista de que los clientes para obtener pan gratuitamente. (Cifra).

**\* El matrimonio más anciano de España reside en Ribadavia**

Suman 193 años

MADRID, 17. — Ciento noventa y tres años suma la pareja más anciana de España. El tiene 99 años; ella, 94.

La campaña últimamente organizada por Radio Madrid ha llevado por título "El matrimonio de San Valentín". Se trataba de encontrar la pareja que sumara más años. El premio, un viaje "de novios" a Madrid.

La pareja ganadora resultó ser la formada por doña Josefa Vázquez, de 94 años, y don Francisco Vázquez Paradena, de 99, vecinos de Ribadavia, en la provincia de Orense.

Ambos se encuentran en perfecto estado de salud. Han tenido ocho hijos y cuentan actualmente con 28 nietos y 24 bisnietos.

No obstante, en el momento de ser escogidos como "matrimonio San Valentín", ambos guardaban cama por una leve indisposición. Por ello, han declinado el viaje de novios a Madrid y han dicho que preferían un coctel que, naturalmente, les ha sido entregado en unión de otros varios obsequios. — Cifra.

**\* No apto para menores**

El «auto stop», en Francia

PARIS, 17. — El Gobierno francés ha iniciado una campaña para abolir el «auto stop» en las carreteras del país.

Por un decreto del ministro del Interior, Roger Frey, se declara ilegal esta forma de viajar para los menores de dieciocho años.

Aunque en la mayoría de los casos los jóvenes que emplean este sistema de transporte lo hacen con las mejores intenciones y, en verano, para recorrer Europa aprovechando sus vacaciones, también se han dado casos en que el «auto stop» sirvió de pretexto para llevar a cabo atracos.

En círculos competentes se considera que el decreto es el primer paso para una prohibición total del «auto stop». (Efe).

**Elecciones griegas**

(Viene de primera página)

El fiscal anuncia seguidamente que ha terminado la audiencia de la mañana. Los debates se reanudarán por la tarde (hora local).  
Se espera que por la tarde sean examinados por la defensa y por el fiscal. Parece no obstante que la sesión de tarde durará poco, porque el juez Brown quiere aplazar los debates durante los funerales del antiguo alcalde de Dallas, Thornton.

El debate público de esta mañana ha durado unos cincuenta minutos. El tribunal tenía previsto comenzar el interrogatorio de los miembros del jurado esta mañana, pero no ha sido así. Se habla incluso de que tampoco podrán ser interrogados durante la sesión de la tarde. — Efe.

**Comenzó en Dallas el proceso contra Jack Ruby**

(Viene de primera página)

El fiscal anuncia seguidamente que ha terminado la audiencia de la mañana. Los debates se reanudarán por la tarde (hora local).  
Se espera que por la tarde sean examinados por la defensa y por el fiscal. Parece no obstante que la sesión de tarde durará poco, porque el juez Brown quiere aplazar los debates durante los funerales del antiguo alcalde de Dallas, Thornton.

El debate público de esta mañana ha durado unos cincuenta minutos. El tribunal tenía previsto comenzar el interrogatorio de los miembros del jurado esta mañana, pero no ha sido así. Se habla incluso de que tampoco podrán ser interrogados durante la sesión de la tarde. — Efe.

El debate público de esta mañana ha durado unos cincuenta minutos. El tribunal tenía previsto comenzar el interrogatorio de los miembros del jurado esta mañana, pero no ha sido así. Se habla incluso de que tampoco podrán ser interrogados durante la sesión de la tarde. — Efe.

**Necesidad de aplicar el Seguro de Desempleo a los trabajadores eventuales del campo**

Reunión en la Casa Sindical de Madrid

MADRID, 17. — Se ha reunido en la Sede Central de los Sindicatos, la Junta Rectora de la Unión Sindical Nacional de Trabajadores Eventuales del Campo. Presidieron, con el Jefe del Sector Agrario de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, D. Manuel Garro Quiroga, el de la Sección Central de Trabajadores, D. Jesús Lamplé Opere, y el de la referida unión, D. Ginés Cerdán Milla.

Esta Unión es la más importante de la Sección Central de Trabajadores de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, ya que cuenta con un número de afiliados que rebasa en mucho el millón.

Fuero abordados, entre otros temas, el de la eventualidad en el trabajo del campo, el de la seguridad social agraria, la negociación colectiva y la formación social y sindical de dirigentes.

En orden a la eventualidad, los reunidos consideran que debe protegerse la agricultura, para que la empresa campesina sea rentable, pero no debe permitirse, al mismo tiempo, que existan fincas un tanto abandonadas o que los cultivos no reciban los cuidados necesarios mientras los trabajadores se ven obligados a emigrar, por no contar con una ocupación continuada.

Indicaron que no guarda relación alguna con el censo de trabajadores fijos de la agricultura

**Inauguración de la Semana Cultural Portuguesa**

(Viene de primera página)

turas de «Introducción a la Lingüística y Lingüística Románica», dirigiendo además el Seminario de Lengua Románica.

Ha participado en varios Congresos internacionales como los de Lingüística Románica de Florencia (1956); Lisboa, (1959); de estudios lusobrasileños de Lisboa, (1957); Bahía, (1959) y Coimbra (1963); y lusoespañol para el Progreso de las Ciencias (Oporto, 1962).

Ha pronunciado conferencias en las Universidades de Milán, Pisa, Río de Janeiro, y es autor de numerosas obras de carácter etnográfico y lingüístico, además de colaborador de distintas revistas de especialidad y enciclopedias, entre otras la Enciclopedia de Lingüística Hispánica, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

BIOGRAFIA DEL DR. MARIO CHICO

El Dr. Mario Chico es Catedrático de Arte en la Facultad de Letras de la Universidad de Lisboa y Director del Museo Regional de Évora. Estudió en las Universidades de Lisboa y París, en esta última como becario del Instituto de Alta Cultura de Lisboa y del Gobierno francés.

Ha colaborado en estudios y misiones científicas en la India Portuguesa y en la Unión India, y participado en Congresos Internacionales de Historia del Arte y en Coloquios internacionales de Washington, Sao Paulo, Lisboa y Bahía.

Ha dado conferencias y clases en las Universidades de Salamanca, La Laguna, Milán, Pavía, Poitiers, Recife, Río de Janeiro, Bahía y Brasilia.

Es miembro del Consejo Internacional de Museos (UNESCO) y de la Academia Nacional de Bellas Artes de Lisboa; Profesor Honorario de la Universidad de Recife y Comendador de la Orden de Cruzeiro do Sur.

(310.000 aproximadamente), con el de eventuales, aspecto sobre el que debe meditar, pues la eventualidad significa inseguridad y esta se traduce en malestar.

El Sr. Lamplé, informó de las discusiones a que dió lugar en las Cortes la Ley de Bases de la Seguridad Social, así como de la forma en que quedan clasificados dentro de la misma los trabajadores, estableciendo una seguridad social única e igual para todos.

Por otra parte, todas las intervenciones pusieron de manifiesto la urgente necesidad de que se aplique el Seguro de Desempleo a los trabajadores eventuales en el campo. Entienden sus representantes que ya es llegado el momento de que estos trabajadores perciban unos ingresos diarios, con los que hacer frente a las necesidades familiares.

El Sr. Allende, Presidente de la Hermandad Sindical Nacional, habló con los reunidos durante largo rato de todos los problemas del campo y sus trabajadores, especialmente de los de la seguridad social. (Cifra)

**Convocatoria de los premios nacionales de Bachillerato**

MADRID, 17. — Por resolución del Ministerio de Educación Nacional que el "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, se convocan los Premios nacionales de Bachillerato correspondientes al curso 1962-63. — Cifra.

**Condecoraciones españolas a marinos brasileños**

MADRID, 17. — El Ministro de Marina, en atención a los méritos contraídos por el comandante y oficiales del buque-escuela brasileño "Custo do de Mello" ha concedido las siguientes condecoraciones: Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, de tercera clase, al capitán de navío, D. José Luis Paes Leme; de segunda al capitán de corbeta D. Max Justo Guedes; de segunda, al capitán de corbeta, intendente, D. Mario Muguelz Leao, y de primera al teniente de navío D. Armando Moraes de Mello Filho. (Cifra).

Anúnciese en LA NOCHE

**Robo de un lienzo de Rubens, del museo de Bellas Artes de Bruselas**

El cuadro se considera como tesoro artístico nacional

BRUSELAS, 17. — Ha sido robado del Museo de Bellas Artes de esta capital, el famoso cuadro de Rubens, denominado «Cabezas de Negro», se informó hoy la Policía belga, se llevaron el lienzo de la pintura, dejando el marco.

La valiosísima obra pictórica, data de principio del siglo XVII, y pertenece a la época, que, en la actividad de Rubens, se conoce con el nombre de período «Amberes». El cuadro se considera como tesoro artístico nacional belga, y aparece reproducido en los billetes de 500 francos belgas, muestra cuatro cabezas de negros, naturales de Africa del Norte, y a los que parece ser, Rubens encontró en el puerto belga de Amberes.

Se pone de relieve que éste es el tercer robo que el Museo de Bellas Artes de Bruselas sufre en cuatro meses, por lo que la Policía cree que la banda de ladrones, de obras de arte ha escogido la capital belga como campo de acción.

Un portavoz de la Policía, ha anunciado que los ladrones, que se han llevado el cuadro de Rubens «Cabezas de Negro» penetraron por la claraboya del Museo, después de llegar a ella desde el tejado de un edificio vecino, descendiendo con la ayuda de una escala de cuerdas.

«El robo», añadió el portavoz, se llevó a cabo entre las tres de la madrugada y las seis y media de la mañana.

«Al ser descubierto el robo, se halló el marco, y la escala en el tejado del museo». — (Efe).

**'Extremadamente grave' el problema de Chipre (Ball)**

Turquía no intervendrá por ahora Setecientos turco-chipriotas, sitiados en Polis



Se halla en Nicosia, el subsecretario de Estado de los EE. UU., Sr. George Ball, el cual ha celebrado conversaciones con el presidente Makarios acerca de la explosiva situación existente en Chipre. A pesar de esta mediación, la situación se ha ido descomponiendo cada vez más en las últimas horas hasta llegar a fuertes choques armados. En la fotografía, el presidente Makarios y George Ball durante su entrevista. (FOTOFIEL).

WASHINGTON, 17. — El problema de Chipre es "extremadamente grave" y hago un llamamiento a todas las partes para que, rápidamente, adopten las medidas apropiadas con el fin de restablecer el orden y la paz en aquella isla, ha declarado el subsecretario de Estado, Ball, en una declaración a la Prensa después de su entrevista con el presidente Johnson.

Ball ha presentado hoy un informe al Presidente sobre el resultado de sus entrevistas con los dirigentes de los países implicados en el asunto chipriota y en sus declaraciones Bal ha destacado que "el restablecimiento del orden en Chipre es esencial para el mantenimiento de la paz en el mundo". — Efe.

POR AHORA NO INTERVENDRA TURQUIA

ANKARA, 17. — El ministro turco de Asuntos Exteriores, Cemal Erkin, ha declarado que está fuera de lugar el que su país intervenga, por ahora, en Chipre, ya que Turquía respalda la resolución británica en el Consejo de Seguridad y el futuro de Chipre parece favorable.

Por otra parte, han salido con destino a Nueva York para asistir al debate del Consejo de Seguridad el dirigente de la comunidad turco-chipriota, Denkash; el ministro de Defensa turcochipriota, Osman Orek, y el presidente turcochipriota del Consejo Comunal, Halit al Riza.

De fuentes oficiales se sabe que Turquía enviará esta misma semana a uno de sus más destacados diplomáticos —Orhan Eralp— a

Nueva York reemplazando así a Anan Kural, representante otomano en las Naciones Unidas y, se dice también que el presidente Makarios ha llamado a su embajador en Bonn, Ahmed Zaim. — Efe.

SITIADOS, 700 TURCO-CHIPRIOTAS

NICOSIA, 17. — Setecientos turco-chipriotas están sitiados por los greco-chipriotas en la localidad minera de Polis, al noroeste de Chipre, según informa un portavoz militar británico.

Los greco-chipriotas han ocupado posiciones en barricadas levantadas por ellos, mientras que un centenar de paracaidistas británicos se encaminan hacia esta localidad.

Un portavoz agregó que los 700 turco-chipriotas se encuentran en el interior de una escuela y no poseen suficientes alimentos. Los atacantes griegos se encuentran parapetados en barricadas situadas a uno, cien metros de la escuela, aunque disparan contra los sitiados.

SINIESTROS EN EL MUNDO

**Veintiséis niños ahogados al caer un autobús a un lago, en Pakistán**

KARACHI, 17. — Veintiséis niños han resultado muertos, cuando el vehículo en el que se trasladaban durante una excursión cayó a un lago cerca de Sargodha en la región occidental del Pakistán, según noticias recibidas en esta capital.

Según Mohamed Yusuf, comisario de Sargodha en el vehículo viajaban 35 niños cuyas edades oscilaban entre los 5 y 15 años.

UNA MADRE Y SUS CINCO HIJOS ABRASADOS

VLEVELAND, (Ohio, Estados Unidos), 17. — Una madre y sus cinco hijos han perecido en un incendio que se declaró en una casa de dos pisos convirtiéndose en un "mar de llamas", según declaraciones de los bomberos.

Según el jefe del departamento de bomberos, no había ni la más remota posibilidad de salvar a las víctimas porque cuando llegaron el edificio parecía una antorcha. — Efe.

MERCANTE ALEMÁN, HUNDIENDOSE EN EL MAR DEL NORTE

LA HAYA, 17. — La tripulación del mercante alemán occidental de 794 toneladas "Anna Rehdar", que se hundió en el Mar del Norte, tras haber lanzado angustiosos mensa-

CIEN PARACAIDISTAS BRITANICOS INTENTAN SARVARLOS

Cien paracaidistas británicos acuden rápidamente a salvar a unos 700 paisanos turco-chipriotas, a los que las turbas armadas de greco-chipriotas, han cercado y atacan furiosamente.

Por otro lado, el observador de las Naciones Unidas en Chipre, teniente general Indio, Prem Singh Gyany, se dirige en helicóptero, hacia el mismo lugar, para informarse personalmente de la situación que se presenta crítica para los turco-chipriotas, cercados ya que, al parecer, les han mantenido privados de alimentos desde un cierto tiempo.

LUCHA ENCARNIZADA EN AYIOS THEODORIS

Según noticias recibidas aquí, se lucha encarnizadamente entre chipriotas, griegos y turcos en la localidad de Ayios Theodoros, pero no se sabe el número de bajas. Un testigo señala que ambos bandos hacen uso de barras de dinamita. — Efe.

SIETE MUERTOS EN UN CHOQUE DE AUTOMOVILES, EN FLORIDA

Siete personas resultaron muertas al chocar dos automóviles en las cercanías de esta ciudad.

En uno de los automóviles viajaban cuatro jóvenes, todos de 15 a 18 años, los cuales resultaron abrasados y muertos al hacer explosión el depósito de gasolina del vehículo. Asimismo el vehículo resultó totalmente quemado.

EL PEOR INCENDIO EN LA HISTORIA DE DALLAS

DALLAS (Texas, EE. UU.), 17. — Se ha registrado el peor incendio de que se tiene memoria en la historia de la ciudad de Dallas.

El fuego que se inició al amanecer, destruyó en cinco edificios de la parte central de esta población. Posteriormente y desgraciadamente se han perdido cuatro hombres que se han quedado atrapados dentro de una casa en llamas y todavía se han podido ser hallados cuando han pasado horas desde el momento que se logró controlar el incendio.

EL PEOR INCENDIO EN LA HISTORIA DE DALLAS

DALLAS (Texas, EE. UU.), 17. — Se ha registrado el peor incendio de que se tiene memoria en la historia de la ciudad de Dallas.

El fuego que se inició al amanecer, destruyó en cinco edificios de la parte central de esta población. Posteriormente y desgraciadamente se han perdido cuatro hombres que se han quedado atrapados dentro de una casa en llamas y todavía se han podido ser hallados cuando han pasado horas desde el momento que se logró controlar el incendio.

EL PEOR INCENDIO EN LA HISTORIA DE DALLAS

DALLAS (Texas, EE. UU.), 17. — Se ha registrado el peor incendio de que se tiene memoria en la historia de la ciudad de Dallas.

El fuego que se inició al amanecer, destruyó en cinco edificios de la parte central de esta población. Posteriormente y desgraciadamente se han perdido cuatro hombres que se han quedado atrapados dentro de una casa en llamas y todavía se han podido ser hallados cuando han pasado horas desde el momento que se logró controlar el incendio.

EL PEOR INCENDIO EN LA HISTORIA DE DALLAS

DALLAS (Texas, EE. UU.), 17. — Se ha registrado el peor incendio de que se tiene memoria en la historia de la ciudad de Dallas.

El fuego que se inició al amanecer, destruyó en cinco edificios de la parte central de esta población. Posteriormente y desgraciadamente se han perdido cuatro hombres que se han quedado atrapados dentro de una casa en llamas y todavía se han podido ser hallados cuando han pasado horas desde el momento que se logró controlar el incendio.

EL PEOR INCENDIO EN LA HISTORIA DE DALLAS

EL CORREO GALLEGO
ALMANAQUE
SANTORAL

Martes, 18 de febrero
Santos: Simeón, ob.; Claudio, Alejandro, Cucia, Lucio, Rotulo, Clásico, Máximo, Secundino, mártires; Flaviano, Eadio, ob.

Salé el Sol a las 7.3.
Se pone a las 17.54.
CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultado premiado el num. 078
PROGRAMA DE LA TV

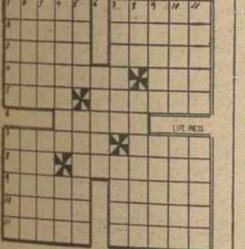
En el sorteo celebrado ayer, resultado premiado el num. 078
DAVIA
MARTES, 18 DE FEBRERO
SOBREMESA

2.15 Avance de Telediarlo
2.17 Primera Pácin. Entrevistas y reportajes.
2.30 Biografía (retrato filmado de una época, de un país y del personaje que lo representa.
3.00 Telediarlo.
3.20 Punto de vista. Comentarios de actualidad.
3.30 Para vosotras.
3.40 Lluvia de verano (capítulo III).
4.00 A media voz. Comentarios de Ramón Escobedo.
4.05 Final del Programa.

CULTURAL
4.00 Academia TV.
7.00 Universidad TV.

NOCHE
1.02 Ella, él y esta.
1.04 Foro TV. Directr y presentador: Victoriano Fernández de Asís.
1.10 Bugs Bunny (dibujos animados).
1.14 Secuencia. René Clair.
1.18 Mundo ligero. Fátima y colecciónismo.
1.20 Tengo un libro en las manos, por Luis Sosa.
1.22 Telediarlo.
1.24 El tiempo.
1.26 Marcando el compás.
1.28 Perry Mason. Telemis cerrado de largo metraje.
1.30 Salta a la fama.
1.32 Telediarlo.
1.34 El programa de mañana.
1.36 Medianoche.
1.38 Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.- Antigüedad, salario, sueldo.- Cortas.
2.- Bitos.- Clase de árbol.
3.- Acrea.- Principiante.
4.- Manchas.- Anado.
5.- Existian.- Lechos de los rios.
6.- Entregase.
7.- Peñascos.- Suceso.
8.- Autilla.- Cajones para amasar el pan.
9.- (al rev.) Establecimiento.
10.- Labrase.- Tejidos.
11.- (al rev. y en plural). Nombre familiar de varios.
12.- Ría gallega.

VERTICALES: 1.- Quiéreme.- Flores.
2.- Chupar un jugo.- Cero.
3.- (al rev.) Asedia.- Producto marino.
4.- Nombre de varios.
5.- (al rev.) Floja.
6.- Nombre femenino.
7.- Tirantes.- Medida.
8.- Arqueología finlandesa.- Estuche de botas de tocador.
9.- Ased.- Agarrado.
10.- Pico de los Pirineos.- Apoyos.
11.- Aislados.
12.- Relativa al hueso.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.- Abaco.- Cero.
2.- Medas.- ota.
3.- Ata.
4.- Asar.- Rascar.
5.- Ased.- Doble.
6.- Asar.- Asar.
7.- Ados.- arva.
8.- Asar.
9.- Asar.
10.- Asar.
11.- Asar.

VERTICALES: 1.- Amo.
2.- Beso.
3.- Onda.
4.- Caporal.
5.- Oca.
6.- Collar.
7.- Estén.
8.- Ata.
9.- Estén.
10.- Ata.
11.- Ata.
12.- Ata.

Falleció el teniente general D. Eduardo Sáenz de Buruaga
Durante veinticinco años estuvo destinado en diferentes unidades de Africa
ESTA TARDE SE VERIFICARA EL SEPELIO

MADRID, 17.- A las nueve de esta mañana, y en su domicilio, ha fallecido el teniente general don Eduardo Sáenz de Buruaga y Polanco. Hace dos meses fue sometido a una intervención quirúrgica. En el momento del óbito, estaban junto al lecho, del ilustre militar su esposa, doña Eloisa Requejo; su hijo, el capitán de corbeta, don Eduardo y sus hijas Eloisa y María Luisa. Poco después del fallecimiento, se personaron en el domicilio para dar el pésame a la familia, el Vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes y el Ministro accidental del Ejército, almirante Nieto Antúnez; así como numerosos generales, y jefes del Ejército, en el que el finado tenía gran prestigio. Mañana, a las doce, se celebrará un solemne funeral en la iglesia de la Concepción, y a la una se verificará el enterramiento del ilustre general. (Cifra)

BIOGRAFIA DEL TENIENTE GENERAL SAENZ DE BURUAGA

MADRID, 17.- El teniente general don Eduardo Sáenz de Buruaga y Polanco nació en Puerto Príncipe (Camaquero) el 15 de abril de 1893. El día 31 de agosto de 1910 ingresó en la Academia de Infantería y el 24 de julio de 1913 fué promovido a segundo teniente. A partir de esta fecha pasó al Ejército de Marruecos, cantera y crisol de los mejores soldados españoles, en donde había de pasar la mayor parte de su vida. De los veintiséis años de vida militar que al iniciarse el Movimiento (1936) llevaba el entonces coronel Sáenz de Buruaga, veinticinco estuvo destinado en diferentes unidades de Africa. El general Sáenz de Buruaga fué herido tres veces: la primera cuando era capitán, el 27 de octubre de 1921, en el brazo derecho; la segunda, el 18 de julio de 1922, de comandante, en las dos piernas con rotura de la tibia izquierda y la tercera, ya coronel en el frente del Jarama fecha en que fué atravesado por un balazo en el pecho. Entre las unidades en que sirvió en Marruecos figuran un batallón de Cazadores, la Mehalla número 4, y el Grupo de Regulars de Tetuán, en cuya unidad ingresa como alférez y obtiene los ascensos hasta teniente coronel. Es nombrado jefe de la misma hasta el 21 de diciembre de 1935, en cuya fecha asciende a coronel y el Gobierno de la República le deja en situación de disponible forzoso en Africa. A lo largo de su carrera figura citado como muy distinguido en numerosas ordenes del día. Por méritos de guerra tiene los ascensos a comandante, 31 de julio de 1922, y a teniente coronel el 1 de octubre de 1925. El Glorioso Alzamiento Nacional le sorprende en Tetuán y el 17 de julio de 1936 el coronel Sáenz de Buruaga viste de nuevo el uniforme militar para ponerse al frente de las fuerzas de guarnición en aquella plaza. Por la noche se incauta de todas las dependencias y de la Alta Comisaría hasta el 19 de mismo mes en cuya fecha llegó el Caudillo a quien hizo entrega de la misma. El 23 marcha a Córdoba y allí organiza rápidamente las fuerzas que habían de atacar aquel sector. El 25 al mando de una columna ocupa el Alcázar y desaloja al enemigo de Alcolea. Más tarde es trasladado a Madrid frente de Madrid y su columna, convertida en Segunda Brigada de la División Reforzada, toma Boadilla del Monte y el Cerro del Águila en encarnizada lucha con un enemigo muy numeroso. Luego es trasladado al frente del Jarama donde ya habían hecho su aparición las Brigadas Internacionales con gran lujo de pertrechos. En este frente es herido por tercera vez. Restablecido se incorpora nuevamente a las posiciones del Jarama y el 31 de marzo de 1937 es habilitado para general de brigada y trasladado a Cáceres,

con la misión de organizar la 150 División Marroquí y es nombrado o simultáneamente Gobernador de dioha plaza. Al mando de la 150 División toma parte en la batalla de Brunete cuando los rojos desecadenaron su famosa ofensiva para intentar cortar las comunicaciones de las fuerzas nacionales. Traslado a Zaragoza interviene con su división en las operaciones de Quinto, Codo y Belchite y una ofensiva contra los rojos en Fuentes de Ebro y les inflige una severa derrota. Pasa a Teruel, de donde como consecuencia de las bajas temperaturas -18 grados bajo cero- tiene que ser trasladado al hospital de Zaragoza, primero y al de Tetuán después. El 28 de febrero de 1939 asume el mando de la circunscripción occidental de Marruecos y el 29 de Agosto de 1939 es nombrado Gobernador militar de Madrid. El 18 de junio de 1942 fué ascendido a general de división. El 5 de noviembre de 1948 asciende a teniente general. En 1944 fué nombrado Gobernador General del Campo de Gibraltar; en 1948 es designado Capitán General de Baleares; en 1952 pasa a la Capitanía de la II Región Militar (Sevilla); en 1957 se le nombra Director General de la Guardia Civil. Entre las muchas condecoraciones que poseía, figuran la Medalla Militar Individual, que le fué concedida por la retirada del Zoco del Arba, dos cruces de María Cristina rojas del Mérito Militar; Gran Cruz del Mérito Naval; la Medalla de Marruecos; la de Campaña de Liberación; la de Caballeros de la Legión de Honor de Francia, por su colaboración con las tropas francesas en la guerra de Marruecos; la Cruz del Águila Alemana; la de la Corona Italiana, la Cruz de Guerra Francesa con Palma; la Gran Cruz del Avis. de Portugal. (Cifra)

CAPITULO DE SUCESOS

Descarrilamiento del rápido SEVILLA - MADRID UN MUERTO Y 16 HERIDOS, CUATRO DE ELLOS GRAVES

ALCAZAR DE SAN JUAN, 16.- En la estación de Cinco Casas descarriló el rápido Sevilla-Madrid a consecuencia de haber rebasado las señales de entrada y alcanzando a un tren de mercancías que se hallaba estacionado. El calderín y el coche-furgón volcaron, quedando fuera de la vía varias unidades. El tráfico que do interrumpido en las dos direcciones. Hacia el lugar del suceso salió un tren de socorro.

LAS VICTIMAS

Las víctimas del accidente ferroviario de Cinco Casas, son, según se ha confirmado: un muerto, el mozo de tren Nicanor Sánchez; cuatro heridos graves, el jefe de tren, un Guardia civil y dos pasajeros; y doce heridos leves. (Cifra).

UN MOTORISTA MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES

OVIEDO, 17. (Cifra).- En la cuesta de la Manzanaleda, cercana a Oviedo, chocaron violentamente dos motocicletas. Resultó muerto el conductor de una de ellas, Everino González Madera de 24 años de edad, soltero, y herido grave su acompañante, Sixto Suárez González. Los ocupantes de la otra moto, Sebastián Augusto Teixeira y Gerardo Vélez González, sufrieron heridas graves. "LOS TRES DIABLOS", ATRACADORES DETENIDOS

Falleció el inventor del primer pulmón de acero

MEMPHIS (Tennessee, E.E.UU.), 17.- El doctor Charles Morgan Hammond, que inventó el primer pulmón de acero, ha fallecido en esta ciudad a la edad de 85 años. El doctor Hammond inventó su pulmón de acero en el año 1909, que poco después fue patentado aunque este primitivo tipo no se utilizó en ningún hospital. Al famoso médico se le ocurrió la idea del pulmón de acero cuando sufrió una pleuresía en el año 1906, con objeto de reducir la presión del aire sobre sus pulmones. El primitivo aparato tenía que ser operado a mano y fué construido por un carpintero de la ciudad donde vivía el doctor. (Efe).

HOMENAJE A ALEJANDRO ARMESTO, EN LUGO

LUGO, 17.- El nuevo Agregado de Información y Turismo en Roma, don Alejandro Armesto, ha sido objeto de un homenaje que le han rendido sus amigos, entre ellos, todos los profesionales de la Prensa y Radio de la capital y las autoridades provinciales. El señor Armesto desempeñó durante muchos años el cargo de redactor jefe de "El Progreso" y actualmente era Subdirector de "Faro de Vigo". Hizo el ofrecimiento del homenaje el Delegado de Información y Turismo contestando el homenajeado con sentidas frases. - Cifra.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

EN SAN FRANCISCO EL GRANDE Funerales por el teniente general Martín Alonso Asistieron el JEFE DEL ESTADO y su esposa

MADRID, 17.- Sus Excelencias el Jefe del Estado, Generalísimo Franco y su esposa, han asistido a los solemnes funerales celebrados en la Real Basílica de San Francisco el Grande, en sufragio del alma del que fué Ministro del Ejército, teniente general D. Pablo Martín Alonso. A la una en punto de la tarde llegó el Caudillo a la explanada del templo. Al apartarse del automóvil fué cumplimentado por el Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, en funciones de Ministro del Ejército y por el Capitán General de la Primera Región, teniente general García Valiño y acompañado de éstos pasó revista a la compañía del Batallón del Ministerio del Ejército, que con Bandera y banda de música le rindió honores. A la puerta del templo el Jefe del Estado fué cumplimentado por el Vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes y los ministros Subsecretario de la Presidencia, Sr. Carrera Blanco, de Asuntos Exteriores Sr. Castiella, de Obras Públicas, Sr. Vigón; de la Vivienda Sr. Martínez Sánchez Arjona; de Industria, Sr. López Bravo, de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, de Agricultura, Sr. Cánovas; de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne y de Trabajo, Sr. Romero Gorria. Asimismo cumplimentaron a Sus Excelencias la viuda de finado Marquesa de Villatorcas y sus hijos. EN EL TEMPLO

En el centro del crucero había sido erigido un túmulo cubierto por rico paño mortuorio bordado en oro y sobre éste la Bandera nacional y el sable y la gorra que en vida usó el finado teniente general Martín Alonso. Daban guardia de honor al túmulo, miembros de la Guardia de Su Excelencia en uniforme de gala. A la izquierda del altar mayor y en lugar inmediato al Presbiterio se situaron los miembros del Gobierno y detrás de éstos los subsecretarios y directores generales. Enfrente se hallaba el Consejo del Reino, presidido por don Esteban Bilbao y la Junta Política. En sitio preferente se hallaban la Marquesa de Villatorcas con sus hijos. El templo se hallaba totalmente

lleno de fieles que figuraban numerosas representaciones de todos los cuerpos y armas de la guarnición de Madrid, altos cargos de los diversos ministerios. Fué cantada a toda orquesta por una nutrida capilla dirigida por el maestro D. Segundo Garmendia, la misa de Carracon. Terminada la misa fué entonado un responso ante el túmulo y Sus Excelencias reiteraron su pésame a la Marquesa de Villatorcas y a sus hijos, haciéndolo a continuación los miembros del Gobierno y demás personalidades. Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, abandonaron el templo con los mismos honores que a su llegada, siendo despedidos a la puerta de la Real Basílica por los ministros y prelados y otras altas jerarquías del Estado. - (Cifra).

VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

«Estudio Económico 1963»

Si siguiendo su costumbre de dar a conocer los más destacados aspectos y principales problemas de la economía mundial y nacional, el Banco Central acaba de editar su "Estudio Económico 1963". El magnífico y extenso "Estudio" comprende nueve capítulos, ciento cuarenta y cuatro cuadros y veintidós gráficos. En el ámbito de la economía mundial, analiza ésta primero, con carácter general y, después, se detiene a considerar la situación en Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Alemania Occidental e Italia; así como también, las realizaciones del Mercado Común Europeo, la ruptura de las negociaciones con Inglaterra, la experiencia del GATT, y el acuerdo de los "Seis" sobre la política agrícola. Fundamentalmente el "Estudio" presenta un profundo y minucioso examen de la economía española en sus diversos aspectos: la producción y la renta nacional; el comercio exterior; los precios, empleo y salarios; coste de la vida; la situación monetaria, la ordenación bancaria y las inversiones; la política tributaria y presupuestaria; y, el plan de desarrollo, dedicando a éste un capítulo entero. Asimismo se considera con gran amplitud la trayectoria del Banco Central y su grupo financiero, significando su aportación a la economía del país. Al tratar de la renta nacional en 1963 y su estimación, el "Estudio" pone en manifiesto a agricultura y ganadería; la minería y metalurgia; el carbón; el mercado español de productos del petróleo; la electricidad; la industria siderúrgica y transformadora (maquinaria, vehículos y construcción naval); la industria textil, de la construcción y química, esta última en el panorama de ácidos y grasos, álcalis, fertilizantes, plásticos y artículos derivados. En cuanto al turismo, alcanzó en números redondos unas ingresos, en 1963, de setecientos millones de dólares. Entre otros resúmenes y conclusiones del "Estudio", señalamos que la renta nacional por habitante alcanzó, en términos reales 12.241 pesetas, lo que representa un aumento del 64 por ciento; aunque las variaciones en el índice del coste de la vida, en cambio, se han elevado notoriamente. A este respecto, entre veintinueve países examinados, "España presenta, prescindiendo del espectacular ca-

so del Brasil, el aumento más importante, con un nueve por ciento entre agosto de 1962 y 1963. Le sigue Japón, con el 76 por 100, e Italia, con el 73. En Dinamarca y Francia ha crecido un 61 y 67 por 100, respectivamente. Los restantes han sufrido aumentos inferiores al 4 por 100, situándose entre los más estables Estados Unidos, Inglaterra, Venezuela y Noruega, con un 09 por 100". La producción agrícola se estima en un crecimiento del 46 por 100. El sector industrial ha presentado mejoras de diversa cuantía en todas sus ramas, considerándose un aumento del índice de producción industrial de un 8 por 100. En cuanto al comercio exterior, las exportaciones han sido de menor cuantía que en el año anterior, ya que difícilmente alcanzarán los 100 millones de dólares, cifra que compara desfavorablemente con el total exportado en 1962 que fué de 736 millones de dólares. El déficit comercial puede evaluarse en 1.045 millones de dólares, una vez efectuados los reajustes correspondientes para presentar las importaciones en sus valores. La expansión considerable del turismo en 1963 sitúa los ingresos, como antes hemos indicado, en torno a los setecientos millones de dólares, presentando, en definitiva la balanza de servicios, dando las variaciones de las restantes partidas invisibles un saldo neto de 626 millones de dólares, sumadas a esta cifra las remesas de emigrantes, que alcanzan cifras superiores a 200 millones de dólares, y las inversiones de capitales a largo plazo, que oscilaron en cifras próximas a los 210 millones de dólares, queda cubierto el déficit de la balanza comercial. En suma, el "Estudio" del Banco Central constituye una magnífica aportación al análisis de la situación de la economía española en el ejercicio 1963, orientándonos sobre los problemas principales de cada momento.

Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa penetraron en el interior de la basílica bajo palio cuyos varales portaban religiosos de la Comunidad de San Francisco y acompañados del Arzobispo de Sión, Vicario General Castreño, Dr. Alonso Muñozero, del Obispo Capitul de la Diócesis Dr. García Lahiguera y del Obispo Auxiliar, Dr. Ricote. El órgano interpretó el Himno Nacional. El Jefe del Estado y su esposa ocuparon sitios bajo dosel, situados en el Presbiterio bajo el lado del Evangelio. En el Presbiterio alto y también en el lado del Evangelio, se situaron el Obispo Vicario General de la Diócesis y el Obispo Auxiliar, así como el Obispo de Sión

Desvalorización del precio de los huevos, en TUDELA Amenaza con la desaparición de pequeñas granjas familiares TUDELA (Navarra), 17.- Por Donato Marín, Corresponsal de la Agencia Cifra) Ante la desvalorización del precio de los huevos, están a punto de desaparecer muchas de las pequeñas granjas, de esta comarca de Tudela. El mercado se ve todos los días llenos de gallinas, en plena producción que se venden entre 22 y 28 pesetas el kilo. Las amas de casa se aprovechan de esta inesperada oportunidad, para comprar la carne a precios tan reducidos llevándose las gallinas por centenares, como si se tratara de pollos en vísperas de Navidad. Los pequeños avicultores, que se ven económicamente impotentes para soportar esta crisis, se deshacen de sus gallineros, a cualquier precio. Mientras tanto, los de mayor solidez, y solvencia económica, aguantan todavía la crítica situación. Los huevos se venden, según su tamaño, entre 12 y 18 pesetas la docena, y los piensos compuestos, para mantener las ponedoras, se pagan a 6 y 7 pesetas el kilo, por lo que el negocio resulta ruinoso. Resulta desconsolador, ver como pequeñas granjas familiares que se fueron haciendo a fuerza de trabajo, durante muchos años desaparecen ahora en pocas horas, como castillos de arena. (Cifra).

La estación de seguimiento de vehículos espaciales

Los gastos de construcción e instalación serán a cargo del Gobierno de los EE. UU.

MADRID, 17.- El acuerdo entre los Gobiernos de España y de los Estados Unidos de América, concertando la construcción y funcionamiento de una estación de seguimiento de vehículos espaciales y adquisición de datos a unos 47 kilómetros al Oeste de Madrid, se publica hoy en el "Boletín Oficial del Estado". El Gobierno español proveerá los terrenos y derechos de paso necesarios para su uso por la National Aeronautics and Space Administration y el de los Estados Unidos construirá la estación objeto de este acuerdo. Todos los gastos de construcción, instalación, equipo y funcionamiento de la estación correrán a cargo del Gobierno de los Estados Unidos, incluidos los gastos de construcción de carreteras y accesos necesarios. La estación constará inicialmente de una antena parabólica de 26 metros de diámetro; equipo de transmisión, recepción y servicio electrónico; de registro, manejo de datos y comunicaciones y de los edificios y construcciones técnicas y auxiliares que sean precisos. La estación será manejada por NASA, bien directamente, bien mediante contrato con una empresa de los Estados Unidos o delegación en su cía en el INTA. Cuando NASA e INTA determinen, conjuntamente, que existe suficiente personal técnico español cualificado, entrenado para satisfacer las necesidades de

La estación de seguimiento de vehículos espaciales

Los gastos de construcción e instalación serán a cargo del Gobierno de los EE. UU.

MADRID, 17.- El acuerdo entre los Gobiernos de España y de los Estados Unidos de América, concertando la construcción y funcionamiento de una estación de seguimiento de vehículos espaciales y adquisición de datos a unos 47 kilómetros al Oeste de Madrid, se publica hoy en el "Boletín Oficial del Estado". El Gobierno español proveerá los terrenos y derechos de paso necesarios para su uso por la National Aeronautics and Space Administration y el de los Estados Unidos construirá la estación objeto de este acuerdo. Todos los gastos de construcción, instalación, equipo y funcionamiento de la estación correrán a cargo del Gobierno de los Estados Unidos, incluidos los gastos de construcción de carreteras y accesos necesarios. La estación constará inicialmente de una antena parabólica de 26 metros de diámetro; equipo de transmisión, recepción y servicio electrónico; de registro, manejo de datos y comunicaciones y de los edificios y construcciones técnicas y auxiliares que sean precisos. La estación será manejada por NASA, bien directamente, bien mediante contrato con una empresa de los Estados Unidos o delegación en su cía en el INTA. Cuando NASA e INTA determinen, conjuntamente, que existe suficiente personal técnico español cualificado, entrenado para satisfacer las necesidades de

La estación de seguimiento de vehículos espaciales

Los gastos de construcción e instalación serán a cargo del Gobierno de los EE. UU.

MADRID, 17.- El acuerdo entre los Gobiernos de España y de los Estados Unidos de América, concertando la construcción y funcionamiento de una estación de seguimiento de vehículos espaciales y adquisición de datos a unos 47 kilómetros al Oeste de Madrid, se publica hoy en el "Boletín Oficial del Estado". El Gobierno español proveerá los terrenos y derechos de paso necesarios para su uso por la National Aeronautics and Space Administration y el de los Estados Unidos construirá la estación objeto de este acuerdo. Todos los gastos de construcción, instalación, equipo y funcionamiento de la estación correrán a cargo del Gobierno de los Estados Unidos, incluidos los gastos de construcción de carreteras y accesos necesarios. La estación constará inicialmente de una antena parabólica de 26 metros de diámetro; equipo de transmisión, recepción y servicio electrónico; de registro, manejo de datos y comunicaciones y de los edificios y construcciones técnicas y auxiliares que sean precisos. La estación será manejada por NASA, bien directamente, bien mediante contrato con una empresa de los Estados Unidos o delegación en su cía en el INTA. Cuando NASA e INTA determinen, conjuntamente, que existe suficiente personal técnico español cualificado, entrenado para satisfacer las necesidades de

D. Emilio Alamán, nombrado Fiscal Superior de la Vivienda

MADRID, 17.- Por orden del Ministerio de la Vivienda, se nombra Fiscal Superior de la Vivienda, a D. Emilio Alamán Ortega, con la categoría de Subdirector General. Cifra.

Capital de la Provincia

Hoy llegará el Presidente de la Sección Social Central del Sindicato de la Construcción

LA CORUÑA.— (De nuestra Delegación).

Hoy, martes, llegará a La Coruña el presidente de la Sección Social Central del Sindicato de la Construcción, don Santiago Álvarez Abellán...

EL OBISPO AUXILIAR INAUGURARA UN SAGRARIO EN EL CONVENTO DE SAN FRANCISCO

El próximo domingo, día 23, el Obispo Auxiliar de la Archidiócesis de Santiago, doctor Novea Fuente...

UNA ZONA AJARDINADA DETRAS DEL HOSPITAL MILITAR

En la mañana de ayer, el alcalde acompañado de los señores Chamoso Lamas y Pons Scollis, por el Patrimonio Artístico Nacional...

GUARDIA DE TRAFICO, ATROPELLADO POR UN TURISMO

A las siete de la tarde de ayer en la confluencia de las calles de San Andrés y Rúa Nueva, un automóvil Seat, matrícula M-288.162...

ACCIDENTE DE CIRCULACION

En la Casa de Socorro del distrito de Instituto fue curado en la mañana de ayer, Angel Precedo Candamio...

SUFRE QUEMADURAS DE IMPORTANCIA

En un accidente ocurrido en su domicilio, Engracia Hermida, domiciliada en San Roque 91-1...

LA SENORA Doña Pilar Alvarez del Rio FALLECIO EL DIA 2 DE ENERO DE 1964. D. E. P. Las misas gregorianas que darán comienzo hoy, martes...

HERIDO AL CAER EN UN BARCO

En la noche del domingo al pretender subir a bordo de un pequeño el marino Juan Varela Vázquez...

PUERTO

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: «Begoña», de Bilbao, con abono; Remolcador «Atlántico», remolcando al mercante Ibanés «Catarine Samara»...

AVISO A LOS NAVEGANTES

El Servicio Meteorológico Nacional informa: Temporal duro del W al W de Azores con mar monafioso...

REDONDELA

Vacunación contra la parálisis infantil

REDONDELA.— (De nuestro corresponsal, Amado González Cardama).

El Alcalde de Redondela ha publicado un bando por el cual se comunica que, de acuerdo con instrucciones recibidas de la Dirección General de Sanidad...

DIAS DE VACUNACION, HORARIO Y LOCALES

Días: 20 y 21 del corriente mes de febrero.

Horas: de 3 a 6 de la tarde.

Locales: En Redondela: Grupo Escolar de Niños.

En Chapela: Clínica del doctor Durán Troncoso.

PROXIMA INSTALACION DEL SERVICIO TELEFONICO EN DIVERSAS PARROQUIAS DE PAZOS

El Alcalde de Pazos de Borbén don Marcelino Cal Tünel, está realizando activas gestiones cerca de la Compañía Telefónica...

Se proyecta instalar locutorios en los siguientes lugares: Iglesia (Amoedo), Cuatro de Borbén; Hemida, Fraguado Rey (Moscoso); Cabo Raña (Junquelras); Campiño (Cepeda); y Albite (Nespereira).

La instalación de estos locutorios representa la aportación global de cuatrocientos veintiséis mil pesetas, además de facilitar el local adecuado para la instalación del locutorio con vivienda para la familia encargada del servicio.

Es un buen esfuerzo el que representa esta aportación, pero no hay duda que el vecindario se beneficiará notablemente de la puesta en marcha de un servicio tan esencial.

Esperamos que la cumplimentación de los trámites para llevar a cabo esta realización sea llevada a cabo con la mayor rapidez.

GRATA REUNION. Días pasados hemos sido testigos de una grata reunión de hermandad gallega, en la que, previa la presentación de un temario escrupulosamente dispuesto...

Fueron prácticas en lo que

ximas 24 horas se extiende al límite occidental de Finisterre.

UN HOMBRE MUERTO EN LA CUNETETA DE LA CARRETERA DE PUNTECOSO A LAGE

A las nueve y media de la mañana del domingo apareció en una cuneta de la carretera de Puntecoso a Lage el cadáver de un hombre...

Se trataba del vecino de Canduas-Cabana, José Suárez Castro, de 53 años de edad, casado y padre de cuatro hijos...

Según manifestaciones de algunos vecinos el finado acostumbraba a embriagarse con frecuencia y se supone que en la noche anterior al dirigirse a su domicilio cayó en la cuneta en que fue hallado...

Se da la circunstancia de que José Suárez había sufrido un accidente de moto a consecuencia del cual estuvo impedido durante algún tiempo.

VIGO

El sábado fué ofrecido un almuerzo - homenaje al escritor ANGEL FOLE

VIGO, 17. (De nuestra Delegación).

El pasado sábado se celebró en nuestra ciudad un almuerzo-homenaje al ilustre escritor y académico numerario de la Gallega, don Angel Fole...

Emilio Alvarez Blázquez, leyó las adhesiones recibidas, entre otras de los Centros Gallegos de Madrid y Barcelona, don Faustino Alvarez, Gamallo Fierros, Díaz Jácome...

El acto fue ofrecido por Alvaro Cuqueiro, quien presentó a Fole como uno de los creadores de la prosa gallega moderna.

Don Ramón Otero Pedraye hizo un apasionado canto al Fole caminante. García Sabell, explicó como el homenajeado era un revelador del alma rural del país...

Angel Fole pronunció emocionadas palabras. Contó como ha nacido en él el amor a la lengua del país...

Todos los oradores fueron aplaudidos y Fole, felicitado y abrazado por sus amigos y admiradores.

TOMO POSESION EL NUEVO DELEGADO DE TRABAJO

En el Gobierno Civil, de Pontevedra ha prestado juramento de su cargo el nuevo Delegado provincial de Trabajo, con residencia en Vigo, don Luis Mifambres Rodríguez-Toubes...

Con el Gobernador Civil asistieron todas las autoridades provinciales y representaciones de las de Vigo, con su Alcalde, y de todos los Organismos y dependencias del Ministerio de Trabajo.

El Secretario de la Delegación de Trabajo dió lectura a los Decretos de cese y nombramiento de los señores Iborra y Mifambres. A continuación el nuevo Delegado de Trabajo prestó juramento del cargo...

Hicieron uso de la palabra el jefe de la Sección Central de Delegaciones del Ministerio de Trabajo y los Delegados césantes y entrante.

Puso término al acto el Gobernador Civil.

DEPOSITO DE BUTANO EN EL PUERTO

«Butano, S. A.» ha presentado en la Jefatura de puertos de la provincia, una instancia acompañada del correspondiente proyecto...

El motivo de su arribada era el proceder al desembarque de uno de sus tripulantes, el marino Marcel L'Barón, de 29 años, quien en la madrugada de ayer había intentado poner fin a su vida...

IMPORTACION DE FERMACHINE PARA SU TRANSFORMACION EN ALAMBRE

Por el Ministerio de Comercio ha quedado autorizado, D. Alejandro Fernández Colmeiro, con domicilio en la Avenida de Ealdomides (Puente Romano) en Vigo, para el régimen de admisión temporal para la importación de 300 toneladas de fermachine de hierro...

El país de origen de la mercancía será Alemania. Los de exportación, para este industria...

M. DE AGOSTA MEDICO CIRUJANO Partos y enfermedades de la mujer Altamira, 3 Teléfono 1290 SANTIAGO Dr. P. ROCA ALCALDE Neuro Psiquiatra Consulta, 11 a 1 y 6 a 7 SANATORIO CARANZA Teléf. 2736 EL FERROL

HERNIADOS Cualquier trabajo, movimiento y posición lo realizarán cómodamente y con toda seguridad, adquiriendo el moderno HERNIUS AUTOMATICO, el perfecto y minúsculo aparato, que mejora y reduce la hernia, sin notarse que se lleva. Bajo medida, molde y presc. facult. (C. S. 16.393). VISITA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA El miércoles, día 19 del crte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco, 44. GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS Ramba de Cataluña, 34. BARCELONA - Montera, 32. MADRID.

trial vigués, Venezuela, Puerto Rico, Ecuador y también Canarias.

CURSO DE FORMACION PARA SERVIDORAS DOMESTICAS

En la Escuela de Hogar-Santa Ana, de Vigo, se viene celebrando un curso de Formación Profesional para servidoras domésticas. En este curso, se dan clases de cocina, economía doméstica, labores etc.

Las servidoras domésticas que deseen asistir a este curso, pueden hacerlo formalizando su inscripción en la Delegación provincial de la Sección Femenina (Regiduría de Trabajo), de diez a una de la tarde.

ESCALAS DE TRAS- ATLANTICOS

El día 23, estará nuevamente en puerto el trasatlántico español «Monte Umbe», en ruta de Bilbao y La Coruña a Brasil-Plata.

El día 25 el también español «Begoña» que retornará de Southampton para seguir viaje a Venezuela y escalas.

El día veintiséis llegará de Hamburgo y El Havre, el argentino «Yapeyú», para continuar viaje por destino Brasil-Plata.

Mercantes esperados: — Son esperados el inglés «Hornby Gange», con 310 toneladas de carne refrigerada de Sudamérica; petrolero «Campana», de Tenerife con combustible, Vapores «Rio Duero», de Burela, con piedra caliza; y «Lago Gardas», de Canarias con fruta y general.

MOVIMIENTO DE AYER

Se registró ayer el siguiente movimiento portuario:

«Bagdad», motonave francesa, siguió viaje a su destino después de reparada la avería que motivó su arribada.

«Secre», motonave, llegó de Villagarcía, a completar carga con destino Canarias para donde seguirá viaje, esta tarde.

«Cementos Rejola», llegó de Pasajes con cargamento completo de cemento.

«Guillamón», motonave francesa, llegó de Burdeos para embarcar 110 toneladas de bacalao con destino Recife, para donde seguirá viaje hoy.

«Monte Umbe», trasatlántico español, hizo escala procedente de Buenos Aires y escalas para dejar 212 pasajeros y 118 toneladas de cueros y quebracho continuando viaje a Santander, con 95 pasajeros en tránsito.

LUZ ROJA RESTABLECIDA Ha quedado restablecido el funcionamiento normal de la luz roja que baliza el extremo del muelle de Corubión.

Lo que se hace público para general conocimiento.

INTENTO SUICIDARSE UN MARINERO FRANCÉS A BORDO DEL «NYOMBE»

VIGO, 17.— En la mañana de ayer entró de arribada en nuestro puerto, el moto - carguero francés «Nyombe», que procedía de El Havre, con 342 toneladas de general en tránsito a Casablanca.

El motivo de su arribada era el proceder al desembarque de uno de sus tripulantes, el marino Marcel L'Barón, de 29 años, quien en la madrugada de ayer había intentado poner fin a su vida...

El citado marino fue encontrado por sus compañeros en medio de un gran charco de sangre, por lo que dieron aviso al capitán, que puso rumbo a Vigo para desembarcarlo, siendo internado en el sanatorio de El Castro.

Su estado fué calificado de reservado.

Dr. NIETO NOYA Especialista en Obstetricia y Ginecología Jefe de la Maternidad de Marina Consulta, Lugo, 50 TEL. 3480-213 Domicilio: Espartaco, 41. Teléf. 2980-190 y 1962 EL FERROL

HA NACIDO UNA CORAL

(Viene de última página) de la expedición que todos los años saldrá al extranjero.

TODOS PAGAN

—¿Han logrado ayudas, para el desenvolvimiento de la coral?

—Hasta ahora no las hemos necesitado. Tenga en cuenta que cada cantor paga sus derechos de pertenecer al Orfeón; cincuenta pesetas mensuales. Pero como hay niños sin posibilidades económicas, hemos creado becas. Lo interesante es que no se pierda una sola voz. Hoy mismo han ingresado dos niños que estudian en la Casa de Misericordia.

—¿El propósito es que el Orfeón esté compuesto por cien voces? —Sí; ni una más. Claro que, al crear la tuna y el cuerpo de bailes, los niños que al cambiar la voz no puedan cantar pueden pasar a bailar o interpretar algún instrumento. Sus bajas serán ocupadas por otros que sucesivamente iremos seleccionando.

CARGOS DIRECTIVOS

Nos son presentados cuatro de los niños que han sido elegidos directivos. Uno de éstos, Antonio Rodríguez Sellés, de 13 años, es tesorero, jefe del jurado de expulsión y director del periódico que editará la coral. El ha sido quien,

en las visitas a las autoridades, ha llevado a voz cantante. Ni una persona mayor les acompañó en tales recepciones. Sabemos que su desparpajo, simpatía y seguridad en las personalidades visitadas. El decidido director del periódico habla de la coral: —La idea nos pareció fantástica. Porque, además de desarrollar nuestro hobby, que es el canto, los colegios de la ciudad, y por SÓLO uno de estos países y países, vece la pena; con que, una vez más y comprenderá el entusiasmo que nos anima. ¿Usted me entiende?

El presidente de la coral, lea, Mengiano, trece años. El Corista tuvo la ciudad. No canta, porque está estudiando la guitarra. A pocas horas, para ser uno de los fundadores efectivos de la tuna en formación.

Los «Niños Cantores de Valencia» poseen un nutrido repertorio: canciones regionales, clásicas, cantes... Muchas han sido adaptadas por el director del Orfeón. La presentación oficial será el 23 de febrero, en un colegio de la ciudad. Posteriormente, ofrecerán una función de gala, en el primer coliseo valenciano. El hecho promete alcanzar un éxito resonante. Todo parece indicar así.

El domingo entró en vigor...

(Viene de última página) por otra parte se extiende el concepto de plegaria de la Iglesia a los rezos de muchas comunidades religiosas y laicales que hasta ahora no habían entrado en esta aceptación.

INTERVENCION DEL EPISCOPADO EN LA REFORMA

Los Obispos de cada nación habrán de determinar algunos puntos de aplicación de la reforma: las variaciones y adaptaciones que conforme a los usos y costumbres religiosas del país habrán de figurar como apéndices en los libros litúrgicos «romanos» particularmente en lo que hace referencia a los ritos de administración de los sacramentos; el uso de la lengua vernácula tanto en la misa como en la administración de los sacramentos y aprobar las traducciones de los textos latinos a la lengua vernácula. Esta última facultad, claramente expresa en la Constitución conciliar ha sufrido una inesperada restricción en el «Motu proprio» pues este dispone que la aprobación de estos textos traducidos se reserva a la Santa Sede. A tenor de esta variación, las Conferencias episcopales nacionales se han visto grandemente limitadas en las de-

cisiones que hubieran podido adoptar respecto al uso de la lengua del pueblo en la liturgia. Ya que no existen actualmente en ningún país traducciones completas del misal referendadas con la aprobación de Roma.

En el caso concreto de España, se afirma en los organismos eclesiásticos competentes, que la aplicación de la reforma se llevará a efecto con toda decisión y seriedad para lo cual urgentemente se ultimarán por el Secretariado Nacional de Liturgia los trabajos de traducción ya muy adelantados, que serán presentados a una Reunión plenaria del Episcopado Español, que determinará su elevación a Roma para la aprobación definitiva. El momento de oír la misa, en la lengua usual se prevé, para el inicio del nuevo Año Litúrgico a fines de noviembre próximo.

El venenar que se abre a la vida de la Iglesia con la reforma proyectada es tan vasto que, hasta el próximo siglo. De ahí la prudencia con que obra la Iglesia, pues cualquier improvisación o ligereza ahora, en su principio, podría acarrear graves consecuencias en el futuro.

(PRENSA ASOCIADA)

Centro Gallego de Madrid Nueva Junta Directiva

MADRID, 16. — En la Junta general ordinaria celebrada por el Centro Gallego, después de tratarse los asuntos de la orden del día y de la marcha económica de la Sociedad, le fue concedido por aclamación un voto de confianza al presidente general don Constantino Lobo Montero, por la labor que viene llevando a cabo en la marcha próspera de a entidad.

Después de cubiertas las vacantes reglamentarias, la junta directiva de esta entidad regional quedó constituida como sigue:

Presidente, don Constantino Lobo Montero; vicepresidentes, don Jaime Alfonso Castreiros y don Faustino Balboa y Pérez Batallón; vicepresidente, presidente de la Comisión de Cultura, don Carlos Martínez Barbelto; vicepresidente, presidente de la Comisión de Arte, don Angel Sánchez Toscano; vicepresidente, presidente de la Comisión de Beneficencia, don Julio Rodríguez Gómez; vicepresidente, presidente de la Comisión Económica, don Camilo Vázquez Cortizo; vicepresidente, presidente de la Comisión de Edificios y Obras, don Feliciano Barrera Fernández; vicepresidente, presidente de la Comisión de Propaganda, don José María Vila Cordero de Nadal; vicepresidente, presidente de la Comisión de Información, don Jesús Vila Sánchez; vicepresidente, presidente de la Comisión de Fiestas, don Ramón Fernández Pousa; secretario general, don Manuel Cimadevila Covelo; vicesecretario general, don José Rivero Cereijo; secretario de Actas, don Manuel Pardo Villar; vicesecretario de Actas, don Jaime Díaz Fernández; interventor, don Cesáreo Vila Real; tesorero, don Jesús Pérez Castro; Bibliotecario, don José Caamaño Bournaoel; vicesecretario, don Carlos Bermúdez Jambrina.

Vocales: don Alfonso Pérez Iglesias; don Virgilio Fernández Cibeira, don Venancio Senra Varela, don Jesús Silva Castro, don Francisco Bacariza Casla, don José Ramón Fernández-Oxea, don José Ferro Rodero, don Luis P.

neiro Lago, don Pedro Regalado Carreras Olarte, don Eloy Pérez Fernández, don José Andrade Braña, don Jaime Pérez Fernández, don Fernando Núñez Álvarez, don Florencio Martínez Rodríguez, don Antonio Botas Botas, don Albino Blanco y Blanco y don Guillermo Rodríguez Fernández.

Vocales adjuntos: don Manuel Outerro Núñez, don Manuel Herminio Balado, don Ricardo Díaz Vilela, don Enrique González Chas y don José Porta de la Encina.

Vocales representantes: don Manuel Fraga de Lis y don Baldomero Clemente. Procurador oficial de la Sociedad, don Baldomero Isorna Casal. — (Cifra).

Grave situación por lo temporales, en Córdoba Evacuación de familias de barradas inundadas

CORDOBA, 17.— En la barrada de Cañero ha mejorado algo la grave situación creada por los temporales.

En la madrugada continuó la evacuación de numerosas familias aisladas por las aguas del arrollo de Pedroche mientras que fuerzas militares junto con obreros municipales, trabajaban para abrir nuevos cauces. También se registraron inundaciones en la barrada de las Margaritas y en la carretera de Río (Cifra).

# SESION DEL PLENO MUNICIPAL

## Aprobada la cesión de terrenos para contruir un complejo parroquial en Canido

Celebró ayer sesión plenaria el Ayuntamiento, siendo este el primero que celebra la nueva Corporación que toma posesión el pasado día 2 del mes en curso.

Presidió el Alcalde, señor Cenalmor Ramos y asistieron los señores Mera Pena, Lorenzo Becero, Fco Vázquez, Cagiao Gabel, Alvario Rodríguez, Vega Quintán, Sánchez de Toca, Fco Faleró, Méndez Piñón, Couce Doce, Llano Cotrofe, Bouza Montero, Nores Castro y Paz Rodríguez, el secretario general, Señor Serrano Venturina y el interventor municipal señor Martínez López.

### ORDEN DE LA SESION

Se da lectura a la modificación de la plantilla de personal del Ayuntamiento, en cumplimiento de las normas dictadas por el Ministerio de la Gobernación, lo que se aprueba.

Se acuerda después la contratación del ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, don Juan Torres Piñón, para el servicio de asesoramiento, formación de proyectos y dirección de obras de su especialidad. No tendrá retribución alguna por parte del Ayuntamiento.

### CESION DE TERRENOS

Seguidamente se da lectura a una moción de la Alcaldía sobre cesión gratuita al Obispo de Mondoñedo-Ferrol de los terrenos que constituyen el antiguo cementerio de Canido, con destino al emplazamiento de un complejo parroquial. La moción explica el por qué de la cesión y señala los beneficios que la ciudad habrá de obtener. El complejo parroquial, que llevará consigo la construcción de una iglesia, con su cripta para los restos que reposan en el citado cementerio, casa rectoral, edificación para la instalación de un Instituto de Enseñanza Laboral de tipo femenino y otras señaladas ventajas. Se abrirá una información pública a tales efectos. Clausurado el Cementerio de Canido el 13 de julio de 1945, se fija un plazo hasta junio de 1965, para poder retirar los restos existentes a fin de que las obras pudiesen dar comienzo en junio o julio de 1965, fijando el total tasado en 4.190.440 pts. es decir los terrenos que hoy ocupa el citado cementerio.

El señor Nores Castro se muestra contrario, haciendo relación a que ya en pasados años se había tratado este mismo asunto y que se había ido dejando, quizás por algunas altas intervenciones. Afirma que le parece poca la cantidad en que se cifran los terrenos.

Le contesta el Alcalde, que vuel-

ve a insistir en los diversos puntos que están consignados en la moción de la Alcaldía, señalando de nuevo las ventajas que ofrece la cesión. Hace referencia a las ausencias del señor Nores Castro y dice que como resultado de esas altas intervenciones se habían ofrecido al señor Obispo de Mondoñedo 22 millones de pesetas, para tales obras, que volvió a enumerar.

El señor Nores Castro hace nuevas observaciones a este respecto. Interviene el señor Couce Doce y dice que como no asistió al plenario celebrado para tratar de este asunto no lo conoce bien, a pesar de haber interesado en la Secretaría General que informase con detalle, dado que el expediente se hallaba en la Alcaldía. Por ello solicita que el asunto quede sobre la mesa y que se faciliten copias a los concejales del referido expediente para una vez estudiado resolver en consecuencia.

El señor Bouza Montero interviene también exponiendo su criterio y dice que es opuesto a la cesión.

El señor Cenalmor Ramos interviene nuevamente en favor de la propuesta y contesta al señor Bouza Montero. Dice el señor Cenalmor que ya discutido el asunto va a procederse a votación.

El señor Couce Doce manifiesta

que él no vota, ni en pro ni en contra, porque no está suficientemente enterado de la propuesta, como ya ha manifestado antes.

El señor Cenalmor Ramos contesta que no puede ser, que el señor Couce Doce tiene que votar "sí" o "no", que es lo que sobre estos casos señala la ley.

El señor Couce Doce dice que entonces se retira del salón (se pone en pie con ánimo de retirarse). El señor Cenalmor Ramos vuelve a decirle que tiene que decir "sí" o "no" a la propuesta (el señor Couce Doce accede a volver a su escaño).

Puesto a votación el asunto votan en contra los señores Bouza Montero, Llano Cotrofe y Couce Doce. Queda, pues, aprobada esta cesión de terrenos al Obispo para el complejo parroquial, con todas las ventajas que el señor Cenalmor ha expresado.

### OTROS ASUNTOS

Después se aprueban las bases del concurso para la adjudicación de puestos en el Mercado Central y Pescadería.

Se aprueba también el apéndice de altas y bajas al inventario de bienes del Ayuntamiento.

Se aprueba la propuesta sobre constitución de la Junta Municipal de Beneficencia que estará formada por el Alcalde, el tenen-

te de Alcalde de Beneficencia, los concejales señores Fuentes Pío, Vega Quintán, Sánchez de Toca, el Arcipreste de la Ciudad, el presidente de la Cocina Económica, Hermano Mayor del Hospital de Caridad y el Director de Cáritas.

El señor Nores Castro pide que se añada a estos nombres el del diputado provincial que en su día represente a Ferrol en la Diputación y el señor Cenalmor Ramos le dice que sí, que está bien y se añade así a la propuesta.

También se da cuenta de la constitución de la Comisión Local de Turismo y se pasa a ruegos y preguntas.

El señor Bouza Montero hace un ruego de interés local, relativo a la situación de unas cochiqueras. A continuación se levanta la sesión.

# LOS NUEVOS RECLUTAS



El domingo se procedió a la talla y clasificación de los reclutas pertenecientes al reemplazo del presente año. Ese grupo de jóvenes, que aparece en la foto, muy pronto vestirán el uniforme de nuestro Ejército, para servir a la Patria. "Arjo" estaba allí en el momento de efectuarse la clasificación y con su cámara captó al grupo de ferrolanos dispuestos a cumplir con sus deberes militares.

## CAMPO A TRAVES, EN FERROL

### Alzola, Romalde y Menéndez, triunfadores, en sus respectivas categorías, del trofeo 'Joaquín Romero'

Por equipos encabezaron la clasificación los de Marina, Tirso «A» e Instituto «A»

El pasado domingo, a las diez y media de la mañana, y por terrenos inmediatos al Estadio "Manuel Rivera", se celebró el trofeo "Joaquín Romero" de campo a través, dentro de las categorías Infantil, Juvenil y Mayores, que organizó la Delegación Especial de Juventudes.

Fue muy numerosa la participación de atletas de las tres categorías, en especial en la Infantil. Estos hicieron un recorrido de 2.000

metros, entablándose una dura lucha para el primer puesto, entre Pedro Menéndez, del Instituto "A", y Ramón Veiga, del Tirso "A", que se resolvió a favor del primero.

La clasificación en los seis primeros puestos fue la siguiente:

- 1.- Pedro Menéndez (Instituto A), 6-53-2.
- 2.- Ramón Veiga (Tirso A), 6-56-6.
- 3.- Fernando Pena (Instituto A)
- 4.- Francisco Bollaín (Instituto B)
- 5.- Francisco Vllaboa (Instituto B)
- 6.- Francisco Rico (Instituto B)

Clasificándose 25 y habiendo numerosos retirados, que no pudieron completar el fuerte tren impuesto por los primeros.

En la categoría Juvenil, sobre un recorrido de 3.500 metros, también hubo gran participación y la clasificación en los primeros puestos fue la siguiente:

- 1.- Carlos Romalde (Galicia de Caranza), 8-10.
- 2.- Fernando Saavedra (Tirso A), 8-17.
- 3.- Manuel Méndez (Tirso A)
- 4.- José M. García (Instituto B)
- 5.- Carlos Rey López (Tirso A)
- 6.- Juan Rlobó (G. de Caranza)

La clasificación por equipos en las categorías Juveniles e Infantiles fue la siguiente:

- Infantiles:**
- 1.- Instituto A.
  - 2.- Tirso A.
  - 3.- Instituto B.
  - 4.- Tirso B.
  - 5.- Galicia de Caranza.
- Juveniles:**
- 1.- Tirso A.
  - 2.- Galicia de Caranza.
  - 3.- Instituto B.
  - 4.- Bazán.
  - 5.- Tirso B.

En la categoría de Mayores, la participación fue menos numerosa, por cuanto muchos de los atletas se desplazaron a Santiago, para tomar parte en los Campeonatos Provinciales de Junior y Senior.

La carrera, sobre una distancia de 5.000 metros, dió la siguiente clasificación:

- 1.- José L. Alzola (Marina), 14-42-6
- 2.- José Otero Fraguera (Bazán), 15-26.
- 3.- Manuel Vergara (Bazán).
- 4.- Manuel González Cartella (Marina).
- 5.- Juan José Arrizabalaga (Marina).
- 6.- Pedro Zaragozano (Marina)
- 7.- José Vidal López (Bazán).

La clasificación por equipos fue la siguiente:

- 1.- Marina.
- 2.- Bazán.

Al final, el Secretario de la Delegación Local Especial de Juventudes, hizo entrega de los trofeos así como de un obsequio a Joaquín Romero.

## BLANCO PEREZ, CONFERENCIANTE



Como ya hemos informado a nuestros lectores, el pasado sábado pronunció una conferencia en la Sociedad Deportiva y Recreativa Galicia de Caranza, el catedrático de Filosofía del Instituto Nacional de Enseñanza Media de nuestra ciudad, D. José Luis Blanco Pérez. En la foto el conferenciante en un momento de su disertación, que fue muy elogiada y aplaudida por el numeroso público asistente.

(Foto ARJO)

## Aviso de la Jefatura de Mutilados

La representación en esta plaza de la Jefatura Militar de Mutilados ruega pasen por sus oficinas el Teniente Coronel don José Brañas Cabanas, el Comandante don Manuel González Fraga, Brigada don José Talegón Talegón y el soldado don Juan López López

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Anúnciese en LA NOCHE

## SANTIAGO AL DIA

### «El Concilio visto por un seglar»

## Conferencia de la señorita Pilar Bellosillo, en el Hostal

A las siete y media de la tarde de ayer, y en la sala de Arte del Hostal de los Reyes Católicos, tuvo lugar la conferencia de la señorita Pilar Bellosillo, Presidenta Internacional de las Organizaciones Femeninas Católicas, presentando, ante numeroso auditorio, un veraz panorama sobre el Concilio bajo el título: «El Concilio visto por un Seglar».

Tras la presentación efectuada por el Consiliario Diocesano de la Rama de Mujeres de A. C., reverendo don Luciano Méndez Palheiro, la palabra fácil y precisa de la Srta. Bellosillo, plena de sencillez y competencia, supo destacar con justeza los puntos más salientes del Concilio a través de una mirada seglar, perfilando en concreto la postura de preparación previa necesaria para una adecuada asimilación y fruto del mismo, por parte del mundo laical.

Centró su disertación en unas palabras de Paulo VI, desarrollando lo que había querido ser el Concilio, la tarea realizada a través de las diferentes Comisiones, citando palabras de los diversos Padres Conciliares encaminadas a lograr de sus fieles, una mentalización acorde con la dinámica postura de la Madre Iglesia, siempre estable en lo esencial, y evolutiva a lo que hace exigible la adecuación del contenido religioso, al mundo moderno.

Estudió las erradas posturas de algún sector católico, para venir a precisar cuánto es necesario el sentido de adaptación, docilidad y sumisión del pueblo fiel, para que la tarea conciliar no quede infructuosa o resulte poco eficaz.

Haciendo destacar que; ano todo se hace en Roma, enfocó su interpenetrante charla — que ni sintetizada hemos logrado reflejar con éxito — en la respuesta que el seglar debe prepararse a dar a la magna obra del acto Ecueménico, con una postura que profundice y se abra en expansión y sea terreno abonado por una humildad que acepta, no tan sólo por sumisión, sino más perfectamente, por propia y plena convicción.

Hoy, a la misma hora, siete y media, y en dicho salón, desarrollará el tema: «La mujer en la vida Internacional».

La entrada es pública.

### GUIA MORAL

- PRINCIPAL:** «5 marinos contra 100 chicas», 3 Mayores de 18 años.
- METROPOL:** «Venus imperial». R. Mayores de 18 años, con reparos.
- SALON:** «Vagabundo y millonario», I. C. y «La pizarra soñadora». 3 Mayores de 18 años.
- CAPITOL:** «Los hijos del Capitán Grants». 1 Todos, incluso niños.
- YAGO:** «Laberinto». 3 R. Mayores de 18 años, con reparos.
- AVENIDA:** «Luz en la ciudad». 3 Mayores de 18 años.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

SE ALQUILAN dos pisos en Avenida de Amor Ruibal, 21. (Puerto Pedriña). Razón: al lado, núm. 17-1.- Santiago.

SE ALQUILA un piso con cinco habitaciones, cocina y cuarto de baño. Razón en esta Administración.— Santiago.

### NECESITAMOS

NECESITAMOS vendedores. Relojería, joyería, etc. Plazas. Excepcionales comisiones. Apartado 10.104.— Madrid.

### FINCAS

VENDO primer piso y desván libres. Centro. Informes Gloria 7-1-0 izquierda.— Ferrol.

VENDO pisos a estrenar, lo más céntrico Ferrol, baratísimos. Informes José Antonio, 29. Ferrol y teléfono 35586.— Coruña.

### AUTOMOVILES

VENDO coche Seat 600. Razón: Teléf. 2289. Santiago.

### COMPRA-VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, Canalejas, 142. Teléfono 2506.— Ferrol.

### DEMANDAS

URGENTE Necesitamos...

### VENDENSE

VENDENSE piso: zona ensanche, moderna construcción, acogidos bonificaciones tributarias. Informes: «Ouro» Agente Propiedad Inmobiliaria, Eda del Villar, núm. 31.— Santiago.

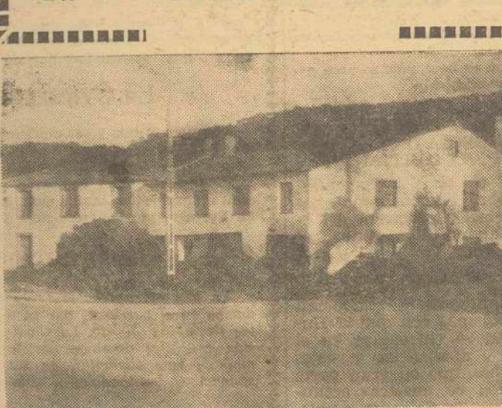
### VENTA

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-6 y 7 departamentos exteriores, más servicios. Calefacción central. Facilidades de pago. Magníficos precios por vender directamente el constructor. Exentos de...

### VARIOS

SE CONFECCIONAN uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléf. no. 17943.— Vll...

## En el centro de Valdoviño



En la Puerta del Sol de Valdoviño se contempla este estampa. Allí, donde los caminos se cruzan justificando ese enclave que es el municipio de Aviño. Nada tenemos que decir en contra de esta panorámica urbana, salvo que ese montón de tojos y ramas, que afea bastante, y que podía trastocarse por un rincón embellecido, que siempre llama la atención y hace hablar en términos elogiosos de una zona que está llamada a sonar en el terreno turístico. Valdoviño, aldea con aire de ciudad, empieza a prepararse como para atraer al turismo. Quizá el impulso definitivo le venga dado por la corriente que se anuncia acudirá el próximo verano. Foto ARJO.

## LA ROSA DE LOS VIENTOS

DE forma relada, aunque veladamente confiesa que él no acostumbra a pontificar en letras de molde, da a entender que no debe hablarse de enamorados casi nunca, y de fútbol televisado, menos, y de "lo que se los ocurre a quienes pontifican a diario en letras de molde", tampoco. Es como si, con sonrisa de suficiencia y voz mellada, alguien mucho más sabio que Salomón, pero injustamente menos conocido, aconsejase a los que escriben de lo que se les ocurre: "Nada de tonterías. Haz como yo. Escribe "cosillas" sin firma, un poco mostrenas, un poquito (cómo se le pegan a uno los diminutivos cuando alguien sabe emplearlos bien) de soslayo. No por cobardía (eh, sí, pero para que los demás no sepan de dónde les llega el ataque. Tenéis que ser listos, hijos míos, o imitarme".

El poder de la asociación, al través de las bien hilvanadas líneas escritas por este colega excepcional, nos fuerza a encadenar sentencias fáciles. El dice que Salomón decía: el que cojea de un pie es porque lo tiene enfermo". Nosotros, aunque sin la mitad de intención, lo imitaremos. Ignoramos si vienen o no a cuento estas pobres sentencias, pero nos lanzamos a la faena, con la natural timidez de los neófitos. A ver cómo nos salen: "no hay peor tonto que el que, siendo tonto de remate, supone que ha nacido muy listo"; "el que maneja tópicos y los defiende por principio, hace bien, ya que quizá sea lo único que pueda manejar"; y una sentencia última, con permiso del fino columnista: "el malintencionado por naturaleza, suele contar muchos más huéspedes que dedos".

DE todos modos, nos ha dado una gran lección que no olvidaremos fácilmente. Desde ahora sabremos a qué atenernos respecto de Salomón. El anónimo amigo es duro, pero también lo era Catón. Y cuando el castigo llega de la pluma o de los labios de un hombre superior, lo mejor es hincar la cerviz.

Un poco confusos, avergonzados, con el corazón en un puño y los labios temblorosos, le pedimos humildemente que baje la espada de su tremenda diáscota.

Desde ahora vamos a ser buenos. Lo prometemos, hombre...

Fuenteovejuna

EL sábado último hemos leído un jugoso comentario, dividido en siete estancias, en las páginas locales de un querido colega de la provincia. No importa que al comentarista se le haya olvidado firmar y que, con el fin de darles a las ideas una mayor proyección, mezcle el prestigioso nombre de un rey bíblico con las brillantes ideas que acostumbra a manejar en su brillante y pulida sección diaria.

De vez en cuando, cas bien y a tiempo cualquier cita bíblica. Además, el agudo periodista es hombre discreto. Detuvo en Salomón sus apoyaturas y no recurrió a la reina de Saba. Así se hace. Contención y síntesis.

Dos elementos indispensables para hacer zapatos de artesanía perfectamente acabados y con el sello característico de quien sabe hacer artículos como zapatos y accesorios como artículos.

LOSANDO los "dichos" del formidable hijo de David, el penetrante articulista elogia un refrán popular — escribe popular — a continuación de refrán fundado — y lo modifica ligeramente con encandoradas, ingenuas y maliciosas gracia: "Zapatero, a tus zapatos". ¡Qué resplandiente e intencionada forma a cuestas, con o sin Salomón! colega maneja la ironía, como un maestro. Hay desahogado humor, aparte, claro, de usar los diminutivos. De bien usar los diminutivos. De bien usar dicho Salomón, si que sabe, sabe. ¡qué demonio!

Primer Cursillo sobre «Temas Penales de Actualidad» Conferencia del Fiscal de la Audiencia Provincial de Pontevedra, señor Conde Pumpido



El Fiscal señor Conde Pumpido Ferreiro durante su conferencia en la Facultad de Derecho. — (Foto MONCHO)

En la Facultad de Derecho, y dentro del Cursillo sobre «Temas Penales de Actualidad», organizado por la Cátedra de Derecho Penal, pronunció una conferencia el Fiscal-Jefe de la Audiencia Provincial de Pontevedra, Sr. Conde Pumpido.

Presidieron el Vicerrector señor don Carlos de Miguel, el Decano de la Facultad Sr. D. Paulino Pedret, el Profesor Encargado de la Cátedra de penal Sr. D. Agustín Fernández Albor y el Delegado del

SEU de la Facultad señor Vázquez Guillén.

Hizo la presentación del conferenciante el Sr. Fernández Albor y, a continuación, tomó la palabra el Sr. Conde Pumpido, que comentó la actualidad de los problemas de la circulación e hizo referencia a la discusión que en torno a culpabilidad se ha planteado, sobre todo en Alemania.

Aludió luego al problema de la licitud del riesgo que supone el uso de vehículos mecánicos, señalando cómo este riesgo se jus-

tifica por el asentamiento social y por los beneficios que se siguen del uso de esos vehículos mecánicos. Pero para que exista esta justificación, siguió diciendo, es preciso que el uso se haga dentro de las normas establecidas, de aquí que el que produzca un riesgo intolerable quebrantando estas normas, sea sancionado.

Hay, dijo luego el señor Conde Pumpido, una acentuación de la sanción de estos delitos de circulación, pero de la ley, tal como está redactada, se siguen absurdos como el de que se sancionen más las faltas involuntarias que las voluntarias.

Seguindo el análisis de la nueva legislación el conferenciante señaló cómo se exige el que el peligro sea concreto, inminente y conjunto (para un bien abstracto y para un bien concreto), pero que estas exigencias de la ley son también totalmente inadecuadas y llevan a resultados inadmisibles.

Encaminó finalmente la técnica de los delitos de resultado y la culpabilidad en nuestra más moderna legislación sobre la materia.

Una salva de aplausos rubricó la interesante intervención del señor Conde Pumpido. Siguió luego un coloquio con los asistentes.

NUEVO NUMERO DE «LITIS»

Durante la semana de Santo Tomás saldrá un nuevo número del Boletín de la Facultad de Derecho «Litis».

Constituido en Madrid el Consejo de Administración de la Empresa Nacional de Turismo

En Madrid ha quedado constituido el Consejo de Administración de la Empresa Nacional de Turismo, en el que figuran relevantes personalidades de la vida oficial española.

Preside dicho Consejo, el Sr. Carrero Blanco y lo integran como vocales los señores: García Rodríguez Acosta, Araspachoga y Felipe, Herrera y Esteban, Ruiz Morales, Paredes Marcos, Moreno Barberá, Pérez Pozuelo, don Lá-

zaro Ros, Checa de Codes y Fernández-Lasquetty.

Todos ellos están muy relacionados con Santiago, como el señor Ruiz Morales, máximo paladín de los Cursos de «Música en Compostela»; el arquitecto señor Moreno Barberá, bajo cuya dirección se efectuaron las obras del Hostal de los Reyes Católicos, y el señor Checa de Codes, que ha dirigido la actividad del regio establecimiento durante una larga temporada.

Actualidad Universitaria

Cursillo de orientación profesional, en La Estilera

Ayer tarde tuvo lugar la segunda lección del Cursillo de Orientación Profesional que se viene desarrollando en el Colegio Mayor La Estilera para alumnos del curso Preuniversitario.

Habló el Dr. Peña Guitián sobre la carrera de Medicina, haciendo un minucioso resumen de las diversas especialidades que la componen actualmente, y del desarrollo que pueden tener en el futuro.

La disertación ha sido seguida por los futuros universitarios, con el consiguiente coloquio.

mecanismos autoinmunes en las enfermedades del hígado.

Lecc. 6.— Estado actual de la etiopatogenia y tratamiento del coma hepático.

Lecc. 7.— Concepto de cirrosis hepática. Etiopatogenia y clasificación de las cirrosis.

Lecc. 8.— El síndrome endocrino de la cirrosis hepática.

Lecc. 9.— El síndrome de hipertensión portal.

Lecc. 10.— Alteraciones del metabolismo acuoso y electrolítico en las cirrosis hepáticas.

Lecc. 11.— Ictericas colestáticas y cirrosis biliares.

Lecc. 12.— Concepto actual del síndrome de Banti.

Lecc. 13.— Estudio de las hemocromatosis.

Lecc. 14.— Tumores malignos del hígado.

Lo que se hace público para general conocimiento.

COLEGIO MAYOR «VIRGEN DEL PORTAL» CONFERENCIA DEL DOCTOR PEÑA GUITIÁN

Bajo el tema «Comentarios sobre algunos problemas biológicos. A propósito del libro Manana his future», el doctor Peña Guitián ha pronunciado una charla en el Colegio Mayor «Virgen del Portal».

Planteó los más importantes problemas con que la Humanidad se enfrentará en el futuro y analizó sus posibles soluciones, que en gran parte dependen de nuestras actitudes presentes.

Se ocupó en primer lugar del problema de la expansión demográfica, consecuencias directas del control que actualmente se ejerce sobre las causas de muerte prevenibles y evitables.

Hizo después una crítica del «control de nacimientos», últimamente relacionado con los recursos alimenticios del mundo.

También analizó los fenómenos de precesión del crecimiento y desarrollo y de las posibilidades futuras en la educación y el aprendizaje.

Hizo, por último, un detenido comentario sobre las promesas de la medicina «de escala molecular», a la posibilidad, cada vez más próxima, de erradicar determinadas enfermedades infecciosas y también al problema de palpitante actualidad, del control de la dotación genética.

Finalizada la disertación se abrió un interesante coloquio en el cual el Dr. Peña contestó a numerosas preguntas, tanto del campo médico como del cultural.

Debe presentarse en la Secretaría General de la Universidad a la mayor urgencia, don José Luis Freire Noya.

PRESENTACION

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

HORAS DE COMPOSTELA

Regresó el Alcalde

Ha regresado de Madrid nuestro Alcalde, don Francisco López Carballo. La noticia despertó la natural avidez del periodista por conocer algunos por momentos de lo conseguido en la capital, pero de momento no fue posible penetrar en todo ello, por lo que habremos de esperar la ocasión propicia.

Tenemos referencias de que la visita hecha por el Sr. López Carballo a diversos departamen-

tos ministeriales fue muy fructífera. Una referencia concreta la anticipó nuestro compañero Fraga de Lis desde la capital de España. Tocaba dos puntos importantes como son el problema de la Tráida de Aguas y el Alcantarillado, que ocuparon la atención del Sr. López Carballo, aunque otras cuestiones figuraron preferentemente en el programa de las gestiones planteadas en Madrid.

«Camino da Rainha Santa»

Gloriosos personajes que pertenecen ya a la Historia han jalonado con su peregrinar a Santiago los distintos caminos de la fe que conducen al Sepulcro Jacobeo. El «Camino Francés» ha visto pasar a regios peregrinos, cuyo recuerdo imprimen excepcional rango a esa vieja ruta.

Hay otro camino Jacobeo que ahora se trata de recordar con toda intensidad. Es el de la «Rainha Santa», cuyo nombre se acaba de proponer en las conversaciones celebradas entre periodistas gallegos y portugueses, para la ruta que caminara la Rainha Isabel de Portugal, en humilde y fervorosa peregrinación a Compostela.

Los periodistas de Oporto que acaban de convivir con los periodistas gallegos horas de inefable cordialidad en Santiago contribuirán desde las páginas de sus periódicos a difundir ese nombre tan evocador de una de las más famosas peregrinaciones jacobeas a Santiago, la de aquella Rainha santa del país hermano.

La S. D. está de suerte

El domingo hubo un lleno en el Estadio Municipal de Santa Isabel. Nadie pregunta por la calidad del adversario. La gente quiere ver jugar al Compostela S. D. que está convertida como equipo de fútbol en poderosa atracción de masas.

La S. D. sigue de suerte en cuanto al tiempo. Para que los directivos no se viesen sumidos en un mar de cavilaciones de indole económica, la lluvia se contuvo en las nubes y una vez que las áreas compostelanas se vieron repletas — todo hace falta, si señor, como diría el Tránsito — durante el día de ayer descargaron unos aguaceros impresionantes.

En todo lo que va de campeonato de Liga sólo lloró de manera respetable el día que se enfrentó al Arsenal.

La Orquesta Compostela

Manolo Muñiz y sus muchachos de la «Orquesta Internacional Compostela» regresaron de Oporto, después de una brillantísima actuación en los festivales celebrados en el Coliseum. En los periódicos portugueses dedicaron elogiosas críticas a esta magnífica agrupación santiaguesa de música moderna, tan conocida en Portugal por las frecuentes jiras hechas a Oporto y Lisboa.

Organización en marcha

Ya está en marcha la recaudación en el barrio de Sar para las fiestas de Agosto. La Comisión visitó el domingo por la mañana los domicilios de los vecinos invitando a colaborar.

Las primeras impresiones fueron magníficas. No podía ocurrir menos, conociendo el entusiasmo que siempre caracterizó al barrio de Sar.

Fallecimiento sentido

Llega a nosotros la infausta noticia del fallecimiento registrado en Orense, del coronel de Infantería, don Gonzalo Pérez Díaz, persona tan conocida y estimada en Santiago. Aquí le recordamos de sus tiempos de comandante y más tarde teniente coronel, en el Regimiento de Infantería Zaragoza.

Es motivo de profundo pesar su fallecimiento. Al consignar en estas líneas nuestra condolencia, queremos hacerla presente en especial a su hijo político don Joaquín Merino, funcionario del Ministerio de Información y Turismo en Madrid.

José REY F. ALVITE

VIDA RELIGIOSA

PREPARACION PASCUAL, EN SAN LORENZO

En la semana del 17 al 22 del presente mes se tendrá las Conferencias Pascuales en el templo de San Lorenzo para esta populosa barriada.

Por la tarde, a las ocho, después del Santo Rosario, habrá el acto para las mujeres. Y a las nueve, para los hombres.

Por las mañanas, a las ocho, habrá la Santa Misa dirigida. Es de esperar que concurren a estos actos numerosos fieles como en años anteriores.

En la próxima semana se tendrá con el mismo horario dichos actos

en la capilla del Carmen de Abeja y en la semana del 2 al 7 de marzo, en Santa Marta.

PRESENTACION DEL NUEVO CURA DE SAN FERNANDO

En la tarde del domingo día 6 celebró la primera Misa parroquial el nuevo cura de la también nueva parroquia del Ensanche, San Fernando.

En la capilla de San José de Cluny tuvo lugar el acto, que se vio concurrido por un selecto grupo de feligreses. Al Evangelio, el nuevo Pastor, don Manuel Cachada Vigde, dirigido a sus feligreses una hermosa homilía en la que se ofreció a sus nuevos feligreses y trazó a grandes rasgos la labor pastoral a seguir.

A la terminación fueron muchos los feligreses que se acercaron a saludar al nuevo cura para darle la bienvenida. Ha sido muy bien acogido el nombramiento de este joven y dinámico sacerdote para esta parroquia de nueva creación. Su trayectoria apostólica es muy fecunda; procede de la parroquia de Sotelo de Montes en donde deja un hermoso templo en vísperas de ser inaugurado.

NUEVO PARROCO DE SAN FERNANDO

Fue nombrado párroco de la nueva feligresía de San Fernando (Zona del Ensanche de Santiago), don Manuel Cachada Vigde, que desempeñaba desde hace años la parroquia de Santa Magdalena de Montes (Pontevedra).

El nuevo párroco ofició el domingo la primera ceremonia para los feligreses de aquella zona en la Capilla del Colegio de Religiosas de San José de Cluny.

Le felicitamos cordialmente, al tiempo que le deseamos éxitos en el desempeño del nuevo campo

CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE

Reunión de la Comisión de Formación Cultural

El déficit de escuelas de Primera Enseñanza supera la cifra de mil quinientas

Se reunió ayer en Santiago la Comisión de Formación Cultural del Consejo Económico Sindical del Noroeste, bajo la presidencia del Ponente General de la misma, don Eugenio C. López, Delegado Nacional de Juventudes. A la reunión asistieron el Vicerrector de la Universidad, D. Carlos de Miguel; el Secretario General de la Universidad, D. Manuel Lucas; el Secretario General Adjunto del Consejo del Noroeste, D. José Luis Pérez Tshoces, y los ponentes D. Fernando Filgueira Valverde, D. José Sánchez Álvarez, D. Ricardo Fernández Castro, D. Eladio Gayoso Díaz, D. Daniel Bescansa Aler, don Víctor Sanz Sanz, don Gonzalo Anaya Santos, D. Juan Martínez Romero, D. Rodolfo Rodríguez Chapa y don Enrique Sejas González. También asistieron a la reunión varios economistas del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional.

En esta reunión, que se prolongó a lo largo de todo el día, se examinaron y discutieron los diferentes capítulos que hay en la Ponencia de Formación Cultural. En cuanto a

Enseñanza Primaria, es de destacar, que según resultó de los estudios realizados, el déficit carencia de escuelas en la región supera la cifra de 1.500, a cuyo número ha de añadirse el de las escuelas en deficientes condiciones, que se calculan en unas 3.000 aproximadamente. La Ponencia dedica especial atención al problema del analfabetismo, en orden a cuya solución se sugieren las oportunas medidas. Referente a la Enseñanza Media, la Comisión formula un plan de creación de 35.780 nuevos puestos en los Centros de Enseñanza. Ya dentro de la Enseñanza Superior, la Comisión sugiere la creación de nuevas secciones en las distintas Facultades universitarias, así como la instalación en la región de Escuelas Técnicas de Grado Superior. Por lo demás, los estudios de esta Comisión abordan otras facetas, tales como creación de colegios mayores y menores, creación de centros especializados para la formación de post-graduados, bibliotecas, extensión cultural, protección escolar, museos, etc.

En resumen, los estudios que se llevan a cabo la Comisión de Formación Cultural del Consejo Económico Sindical del Noroeste, abordan de forma exhaustiva la problemática toda de facetas tan importantes como ésta del equipamiento cultural de la población, en orden al desarrollo de Galicia. Estos estudios se pueden considerar prácticamente concluidos sólo pendientes de últimas matizaciones de detalle.

FACULTAD DE MEDICINA

(SEGUNDA CATEDRA DE PATOLOGIA MEDICA) PROF. SEGOVIA DE ARANA CURSO MONOGRAFICO DEL DOCTORADO

El Curso Monográfico del Doctorado que sobre «Progresos en Patología hepática» dictará el Profesor Segovia de Arana, en esta Facultad de Medicina, dará comienzo el próximo día 24 de Febrero, y hora de 8 a 9 de la tarde. Las clases de dicho curso continuarán celebrándose todos los lunes y jueves a partir de dicho día, y a la hora antes señalada, con arreglo al siguiente programa:

Lecc. 1.— Fundamentos fisiopatológicos en la valoración de las pruebas de función hepática.

Lecc. 2.— Metabolismo de la bilirrubina y clasificación de las ictericias.

Lecc. 3.— Las ictericias hemolíticas.

Lecc. 4.— Etiopatogenia, formas clínicas y tratamiento de las hepatitis por virus.

Lecc. 5.— Hepatitis lipóide. Los

Cartelera section with logos for PRINCIPAL, CAPITOL, METROPOL, YAGO, SALON TEATRO, AVENIDA and listings for movies like 'LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT', 'VENUS IMPERIAL', 'HISTORIAS DE CASADOS', 'VAGABUNDO Y MILLONARIO', 'LA PICARA SONADORA'.

REGRESO DE MADRID EL ALCALDE

El domingo, en el avión correo, regresó de Madrid el Alcalde, don Francisco López Carballo, que ha gestionado importantes mejoras para la ciudad.

Agenda del día

- REGISTRO CIVIL
15 DE FEBRERO
NACIMIENTOS
José Corral y Barreiro; Beatriz Louride y Mosquera; María José Ríos y Silva; María Dolores García y Gil; Lourdes María Sueiro y Paz; Angel José Rodríguez y López; Juan José Nieves y Berra; Purificación Vilar y Triñanes; Daniel Vazquez y Souto; Mónica Puente y Puig.
DEFUNCIONES
Manuel López Díaz, de 39 años; María García Salgado, de 88 años; Manuel Iglesias Pol, de 65 años; María Otero, de 96 años.

POSESION DE DIRECTIVOS DE LA UNION DE ARTESANOS

Celebró el domingo por la mañana junta general la Unión de Artesanos. Aprobó el estado de cuentas y la Memoria de actividades durante 1963. Tomaron posesión de los cargos en la directiva que preside don José Travieso, de vicepresidente, don Antonio López Campos, de tesorero, don José Miguélez Pardo, y de vocales, don Mariano Sotelo Fernández, don Daniel Otero Outes, don Armando Taberner Estévez. Presentó la renuncia y le fue aceptada, el delegado electo de Información, don Evaristo Iglesias Couto.

# Las Conversaciones Galaico - Portuguesas de Periodistas, en Santiago Fueron aprobadas comunicaciones sobre el Año Santo Compostelano y el intercambio cultural

## RECEPCIONES EN HONOR DE LOS VISITANTES EN EL AYUNTAMIENTO Y LA UNIVERSIDAD



Un momento de la recepción en el Ayuntamiento, en honor de los periodistas portugueses (Foto SANTISO)

Estos días se celebraron en Santiago de Compostela las II Conversaciones Galaico - Portuguesas de Periodistas, Escritores y Artistas. Asistieron, en representación de Portugal los señores: don Carlos Vale, presidente de la Asociación de Periodistas y Hombres de Letras de Oporto; don Hugo Rocha, presidente de la sección de "Alem Minho" de la Asociación Galaico-Portuguesa y redactor jefe de "O Comercio" de Oporto; don Antonio Cruz, director del "Diario do Norte" de Oporto y profesor de la Facultad de Letras de aquella Universidad; Dr. Sousa Machado, escritor y vicepresidente de la Asociación de Periodistas de Oporto; don Fernando Arnaldo Sardoela Pinto, subjefe de redacción del "Diario do Norte"; don Fernando Vitorino de Sousa, secretario general de la Asociación Galaico-Portuguesa; y don Augusto Silveira Assis, secretario general de la Asociación de Periodistas de Oporto.

En representación de la Asociación de la Prensa de Vigo asistieron su presidente, don Gonzalo Rey Alar y el también directivo, don Benedito Conce. Por La Coruña visitaron los señores Naya y Ponte Patiño, vicepresidente y director de la Asociación de la Prensa coruñesa. De Orense se desplazó el presidente de la Asociación de la Prensa, don Isidro Gueda. En representación de la asociación de la Prensa de Santiago, asistieron su presidente don Manuel Castiñeiras Rodríguez; el vicepresidente, don Raimundo García Domínguez "Borobó", director de EL CORREO GALLEGO y "La Noche" y el también directivo, don José Fernández Ferrer. Organizó estas Jornadas la Asociación de la Prensa de Santiago de Compostela.

Los periodistas portugueses y viganeses llegaron a Compostela a las ocho de la tarde del pasado sábado, después de almorzar en Vigo. En la ciudad olivica, la Asociación de la Prensa agasajó a los compañeros portugueses, que por la tarde se trasladaron a Padrón, donde depositaron un ramo de flores ante la estatua de Rosalía Castro.

El mismo sábado, después de la cena, se celebró la primera sesión de trabajo. El presidente de la sección gallega, don Gonzalo Rey Alar, hizo una exposición de como nació la idea de constitución de esta Asociación y del intercambio cultural y espiritual que significaba para la parte norte de Portugal y la región gallega.

Intervinieron en este primer cambio de impresiones los señores Vale, Hugo, Rocha, Borobó, Rey Alar, Castiñeiras, Cruz.

El domingo por la mañana, continuaron las conversaciones, presentando comunicaciones escritas los señores Vale y Rocha, la primera referente al Camino portugués a Santiago de Compostela y la segunda sobre Santiago continuante cultural y el aguijón de una intercomunicación galaico-portuguesa. Expusieron también comunicaciones los señores Rey Alar, doctor Antonio Cruz, doctor Sousa, acordándose a propuesta de Borobó, que el camino portugués a Santiago se conociese con el más expresivo de "Camino de la Rainha Santa". También se tomó el acuerdo de que el año 1965, se celebren estas jornadas de la Asociación Galaico-Portuguesa de Periodistas, Escritores y Artistas en Santiago de Compostela, coincidiendo con el Año Santo Jacobeo.

Después de las conversaciones, los periodistas visitaron la ciudad, siendo recibidos a continuación en el Ayuntamiento, por el Alcalde accidental, primer teniente de alcalde, don Vicente Rey Ruiz, quien les dió la bienvenida a la ciudad del Apóstol y les deseó una grata estancia en Compostela, la Jerusalén de Occidente.

A las brillantes palabras del señor Rey Ruiz, contestó elocuentemente don Hugo Rocha, quien puso de manifiesto la monumentalidad de Compostela, ciudad única por su arte y grandiosidad. A continuación, los visitantes del país hermano firmaron en el Libro de Oro de la ciudad. Seguidamente, la Asociación de la Prensa de Santiago ofreció a los asistentes a estas Conversaciones Galaico-Portuguesas un almuerzo, estrepandamente servido por el Hostal de los Reyes Católicos.

A los postres, hizo el ofrecimiento el presidente, señor Castiñeiras, quien agradeció la ocasión que se le deparaba con este motivo de saludar a sus queridos compañeros y amigos del país vecino y de toda la región gallega. Agradeció el agasajo don Carlos Vale en brillantes palabras. Después de la comida, a las cinco de la tarde, los periodistas salieron para La Coruña a donde llegaron a las seis. Después de visitar los principales puntos de la ciudad, se dirigieron a la Asociación de la Prensa, donde les fue ofrecido un vino español. Les dió la bienvenida el presidente de la entidad periodística herculina, don Emilio Merino a cuyo delicado y cordial saludo contestó don Hugo Rocha con elocuencia y cariño. Seguidamente, emprendieron el

regreso a Santiago, donde les ofreció una cena el Rector de Portugal en la Universidad de Santiago, Rvdo. D. Anxelo Pimentel, quien hizo el ofrecimiento a los postres, agradeciendo la asistencia a todos los presentes. Le contestó don Hugo Rocha con palabras de gratitud.

En la mañana de ayer, y como estaba anunciado, tuvo lugar en el Salón Rectoral, a las doce, la recepción en honor de los periodistas portugueses, que están en Santiago, con motivo de la inauguración de la Semana Cultural Portuguesa. Presidió dicho acto, el Rector de la Universidad, profesor Jorge Echeverri, asistiendo también la Junta de Gobierno de la Universidad, así como el Subdelegado de Información y Turismo, señor Traveso; el Presidente de la Asociación de la Prensa, señor Castiñeiras y otros periodistas compostelanos.

En primer lugar, el Rector pronunció unas palabras para expresar su satisfacción por recibir en el Salón Rectoral a tan preclara representación de la Prensa portuguesa, haciendo brevemente una cronología de las relaciones de la Universidad compostelana con las Universidades portuguesas y los fuertes vínculos de amistad que siempre ha habido entre diversos profesores de ambas Universidades, para resaltar después el Rector su cariño y aprecio hacia la Prensa local, ya que —afirmó— uno de los títulos que ostento con más satisfacción es el de ser Miembro de Honor de la Asociación de la Prensa de Santiago, circunstancia por la cual personalmente le resulta muy grato ofrecer esta recepción a los periodistas portugueses, pues bien sabe el alto valor que en nuestra tiempo tiene el periodismo, en su labor informativa y modeladora de la sociedad. Por último, expresó a los periodistas su más cordial bienvenida, que se considera como en su propia casa, ya que la Universidad y Salón Rectoral están siempre abiertos para todos, para concluir ensalzando los fuertes vínculos de amistad y fraternidad que existen entre España y Portugal.

A continuación, en nombre de los periodistas portugueses, hizo uso de la palabra el doctor Hugo Rocha, para expresar al Rector y a la Universidad compostelana su gratitud por esta recepción, y que personalmente él ya había estado en el Rectorado en otra ocasión que siempre recuerda con afecto, para aludir a las relaciones fraternas que los periodistas portugueses mantienen con los de la región gallega, señalando también la fraternidad de las Universidades portuguesas con la compostelana, bien puestas de relieve por el señor Rector.

Finalmente, el profesor doctor Luis de Pina, Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Oporto, pronunció unas breves palabras para contestar al Rector, acerca de las situaciones que éste había hecho a los profesores Cadarso, Vilhena, Hernani Monteiro, Brites y Pires de Lima, de las cuales era un buen conocedor.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y seguidamente en honor de los asistentes fué servida una copa de vino español.

Estas jornadas han constituido un rotundo éxito de organización y han tenido un resultado positivo, que redundará en una intensificación de las relaciones entre los periodistas gallegos y los portugueses.

RECEPCION EN HONOR DE LOS PERIODISTAS PORTUGUESES EN EL RECTORADO DE LA UNIVERSIDAD

En su honor se celebró un agasajo en los locales del Aero Club, al que asistieron el gobernador civil y todas las autoridades. El director del "Diario do Norte", don Antonio Cruz, en nombre de los periodistas portugueses, pronunció unas palabras exponiendo la satisfacción de todos por el éxito de las Jornadas y señaló que el próximo año con motivo del Año Jubilar en Compostela, los periodistas portugueses acudirán a postres a los pies del Apóstol, Cifra.

Como se había anunciado, el domingo celebraron varios actos de confraternidad en Santiago un grupo de Antiguos Salesianos llegados de Orense, La Coruña y otros puntos de Galicia. Después de asistir a la Santa Misa, giraron una visita al taller del veterano artista santiagués don José Liste, donde admiraron la figura de San Juan Bosco esculpida para el monumento que va a erguirse en Orense.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

AGASAJO EN EL AERO CLUB DE VIGO

Como se había anunciado, el domingo celebraron varios actos de confraternidad en Santiago un grupo de Antiguos Salesianos llegados de Orense, La Coruña y otros puntos de Galicia. Después de asistir a la Santa Misa, giraron una visita al taller del veterano artista santiagués don José Liste, donde admiraron la figura de San Juan Bosco esculpida para el monumento que va a erguirse en Orense.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.



El joven médico santiagués, don Nicolás García Soto, recibiendo en la Real Academia de Medicina de Madrid de manos del Dr. Palanca y del Arzobispo de Sión el premio con que fue galardonado recientemente.

# REUNION DE ANTIGUOS SALESIANOS, EN SANTIAGO



En esta fotografía impresionada por Santiso aparece un grupo de los Antiguos Alumnos reunidos en Santiago, con varios religiosos salesianos.

# PREMIO DE LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA



El joven médico santiagués, don Nicolás García Soto, recibiendo en la Real Academia de Medicina de Madrid de manos del Dr. Palanca y del Arzobispo de Sión el premio con que fue galardonado recientemente.

# Oposiciones a ingreso en SOCIEDAD el Magisterio Nacional

## TRIBUNAL DE SANTIAGO

- Relación de opositores con el correspondiente número, según el sorteo celebrado el día 13 del actual.
- 1.- Marín González, Rafael. 2.- Taboada Miguez, María Luz. 3.- Oliveira Rey, María Francisca. 4.- Cardoso Liñares, Mercedes. 5.- Pufial Villar, Dolores. 6.- Torres del Río, José. 7.- Tobío Romani, Juan. 8.- Caamaño Vaz, María del Carmen. 9.- Alvarez Segade, Obdulia. 10.- Pallarés Montero, María Concepción. 11.- Martínez Castro, Isabel. 12.- Magariños Leis, María del Carmen. 13.- Romani Barrientos, María Mercedes. 14.- Gutiérrez Novoa, Marina Amalia. 15.- Padín Carlés, Amparo. 16.- Lamas Sánchez, María del Carmen. 17.- Alonso Moralejo, Asunción. 18.- Carbajo de la Prieta, María Petra. 19.- Montero López, María del Carmen. 20.- Ramos González, Genoveva. 21.- Fuente Ferrín, María Luisa. 22.- Junquera Pena, María Manuela. 23.- Lado Miguez, Teresa de Jesús. 24.- Fondevila Vila, María Josefa. 25.- Alvarez Iglesias, Carmen Euliasa. 26.- Ageitos Rey, María Josefa Regina. 27.- Pérez Codedido, María. 28.- Mendaro Verdú, Fernando. 29.- Canosa Silveira, Visitación. 30.- Vaomonde Corral, María Lourdes. 31.- Suárez Duro, María Asunción. 32.- Miguens Roo, Manuel. 33.- Méndez Bua, Manuel Jesús. 34.- Rodríguez Souto, María del Carmen. 35.- Jul Pena, Elisa. 36.- Fernández Neira, Pilar. 37.- Alvarez Caldas, María Angeles. 38.- García Busto, Laura. 39.- Rendo Iglesias, María. 40.- Aldariz Pouso, María del Carmen. 41.- Fernández Faya, Francisco. 42.- González Sarasquete, María Teresa. 43.- Leis Lorenzo, Julia María. 44.- Novq Espinosa, Clotilde. 45.- Arce San

- Brenlla Blanco, María Eugenia. 94.- Noya Cela, Concepción. 95.- González Costoyas, Aurelia Marfariña. 96.- Muñoz Arroyo, Antonio. 97.- Rodríguez del Río, Manuela. 98.- Rendo Barreiro, María Luisa. 99.- Rodríguez Novoa, María de los Angeles. 100.- Vispo López, Jos Antonio. 101.- Herminda Abad, María Pilar. 102.- Alvarez Rodríguez, María Cristina. 103.- Carredano Cobas, María del Carmen. 104.- Alonso Torres, María Gloria. 105.- Sanmartín Eijo, María del Carmen. 106.- Camafeita Rodríguez, María. 107.- Casal Buesa, Joaquín. 108.- García Folgar, Antonio. 109.- Barcia Balñás, Manuela. 110.- Méndez Iglesias, Josefa. 111.- Arufe Quintela, Celia. 112.- Varela Vázquez, María Esperanza. 113.- López Varela, María del Carmen. 114.- Crespo Garrido, José Luis. 115.- Quintáns Rivas, Isabel. 116.- Pidalgo López, María Dolores. 117.- Castro Pascual, María del pilar. 118.- Roura Roig, Julio. 119.- Rodríguez Vidai, María Consolación. 120.- González Pérez, Beatriz Celsa. 121.- Vigo Vázquez, María Dolores. 122.- Torreiro Sande, María del Carmen. 123.- García Muñoz, Adoración. 124.- Bustelo Bralo, María Nélda. 125.- Sánchez Gallego, Jesús. 126.- Caramés Torres, M. Lourdes. 127.- Castro Gómez Luz Digna. 128.- Gutiérrez Leborans, María Enriqueta. 129.- Gandasegú Ramos, Rosa. 130.- Iglesias Pérez, Florinda María del Carmen. 131.- Ferreiro Gasamans, Elena. 132.- Iglesias Oreiro, Consuelo Florinda. 133.- Souto Castro, Guernsinda Esther. 135.- Conucoiro Salgueiro, María de los Angeles. 136.- Campos Fernández, María Alicia. 137.- Paz Vázquez, Mercedes. 138.- Serrano Robo, Emilio José. 139.

- 139.- Serrano Robo, Emilio José. 139.

## VIAJEROS

Ha regresado de Madrid, el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras y secretario general de la Universidad don Manuel Lucas Alvarez. —Regresó a la capital de la provincia don Eugenio López, delegado nacional del Frente de Juventudes.



Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Luz Rodríguez Martínez.— Santa Clara, 11. Teléfono, 3353.  
Don Luis Gómez-Ulla Leal.— Puerta Fajera, 1. Teléfono, 1119.

Doña Angeles Barreiro Vázquez.— Patío de Madres, 12. Teléfono, 335..  
A partir de las once de la noche corresponde:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (A'rietas). Teléfono 1723.

Rodríguez Camino, Alfonso. 140.— Cajoto Trigo, María Cristina. 141. Silva Rodríguez, María del Carmen. 142.— Ipiña Túnel, Alba. 143. Blanco Sánchez, Jesús José María. 144.— Mosquera Caldeas, María Lucía. 145.— Blanco Abeijón, Emilio. 145.— Reimunde Fernández, Carmen. Santiago. 13 de Febrero de 1964.

**- SE VENDE -**  
Piso 450 mts. 2, centro ciudad construcción moderna, todo lujo ideal, clínica, colegio, Residencia  
Razón tlfno. 1117  
**SANTIAGO**

**BUTANO**  
Solicite servicios en SERVICAS  
Dr. Feijero 22. — Teléf. 2332

El Pontevedra venció al Atlético de Bilbao, Resultados y clasificaciones en Pasarón, por dos goles a cero

CRONICA DE SPRINTER

DESTACADA ACTUACION DEL EQUIPO GALLEGO

PONTEVEDRA, 17. — El conjunto de circunstancias que rodearon el esperado encuentro de ayer frente a los históricos del Atlético de Bilbao...

En el primer córner de la tarde contra el Pontevedra, e instantes después, en un encontronazo fortuito entre Aguirre y Martín Esperanza...

un saque largo de Gato, va a Recalde, quien chuta fuerte y el defensor se le interpone, origina un nuevo saque de esquina...

Martín Esperanza, que puso de manifiesto su calidad y se asentó definitivamente en la segunda parte. Se mostró más hábil el ataque...

que algunos quisieron advertir en el penalty, y algunas otras, cosas, para nada influyeron en el resultado. En cuanto a los entrenadores...

GRAN RIVAL EL ATLETICO BILBAINO

Lo ha sido sin duda, hemos de repetirlo una vez más. Ayer, ha vuelto a serlo, con ese esfuerzo y esa nobleza...

De retirada a las casetas, los equipos escuchan prolongados aplausos.

LUEGO NO VARIARIA EL MARCAJADOR

La tónica del juego, se mantuvo casi igual después del descanso, aunque acaso haya perdido fuerza...

UN PRIMOROSO PRIMER TIEMPO Y DOS GOLES DECISIVOS

Ambos equipos, salieron a jugar abiertamente y noblemente, sin apenas precauciones. Por parte del Pontevedra...

LOS PROTAGONISTAS EN ESCENA

El partido, fue arbitrado por el colegiado castellano, Sr. Plaza, formando los equipos del siguiente modo: Atlético de Bilbao...

ZARAGOZA y SEVILLA repartieron los puntos en La Romareda

ZARAGOZA, 16. — Alineaciones: SEVILLA. — Molina; Rebellón, Gallego, Campanal; Ruiz-Sosa, Achúcarro, Oliveros, Diéguez, Cabañal, Rivero y Agüero.

de esquina por parte sevillana y produciéndose dos o tres oportunidades del equipo local, esforzándose Molina por evitar que se colase la pelota en la red.

de esquina por parte sevillana y produciéndose dos o tres oportunidades del equipo local, esforzándose Molina por evitar que se colase la pelota en la red.

EMPATO EL DEPORTIVO EN GIJON A DOS TANTOS

MANIFIESTA SUPERIORIDAD DEL CONJUNTO DEPORTIVISTA

GIJON. — Especial para EL CORREO por José Quirós Planelles. El campo del Molinón registrado esta tarde el lleno más impresionante que se recuerda...

un empate que el equipo local no mereció, por la manifiesta superioridad del contrincante. Por el Gijón podemos destacar a Amengual, Florín y a ratos, Urbesalgo.

ALINEACIONES

CORUNA: Pampols; Carlos, Pegaso, Domínguez; Escobá, Aurre; Loureda, Crispí, Velloso, Lamejo y Montalvo.

SEVILLA, 16. — Alineaciones: BETIS. — Pepín; Colo, Ríos, Paquito; Martínez, Lasa; Cruz, Luis, Ansola, Pallarés y Molina.

QUINIELAS

Table with columns for teams and their predicted scores for the quinela.

Reservas

Table listing reserve players for various teams.

CLASIFICACION

Table showing league classification for various teams.

CONSTANCIA Y ORENSE EMPATARON A CERO

INCA, 16. — Alineaciones: CONSTANCIA. — Ivars; Torres, Liompart, Franch; Galmes, Colom; Macario, Montserrat, Kaczaz, Togores y Amarilla.

se estaba totalmente embarrado haciendo imposible la práctica del fútbol. El Constancia y el Orense, han empatado a cero, en un partido que debió terminarse con la mínima victoria local.

resbalones y caídas que restaron efectividad al juego. El mal tiempo impidió asimismo que el estado registrara el lleno que se pensaba.

Táctica defensiva de los orensanos

se estaba totalmente embarrado haciendo imposible la práctica del fútbol. El Constancia y el Orense, han empatado a cero, en un partido que debió terminarse con la mínima victoria local.

Resultados y clasificaciones

Table showing league classification for various teams.

# BURGOS, 1-CELTA, 1

## EL GOL CELTICO FUE MARCADO EN LOS PRIMEROS MOMENTOS

BURGOS. (De nuestro corresponsal, ROSENDO QUIM PAL NOYA).

El encuentro Celta-Burgos ha despertado mucho interés entre los aficionados locales, pues no en vano se conocían las intenciones que traía el Celta para resarcirse de su tropiezo de la semana anterior en Balaidos, frente al Gijón, cuya derrota le había prestado un poco de sus preferencias a jugar la liguilla de ascenso.

Pudo el Celta llevarse el partido, porque a los pocos segundos de iniciado el encuentro tenía un gol a su favor, conseguido por Juan al recoger un flojo despeje de un defensa local, y para mayor desgracia de los célticos, se

ría su defensa Rori el que lograría el empate al introducir la pelota en su propia meta, al intentar despejar.

No obstante este empate, el Celta salió decidido en la segunda parte a ganar el partido. Tuvieron los gallegos muchas ocasiones de marcar, pero sus delanteros se mostraron desgraciados en el disparo. El Burgos contrarrestó al final del partido el dominio céltico, y Ventisca logró un gol que fue anulado por fuera de juego.

No podía tener este partido, hasta el momento jugado con deportividad, su nota discordante. Sus autores fueron el defensa céltico Rori y el extremo burgalés, también gallego, Ferreiro. Los dos fueron expulsados del campo por agredirse mutuamente.

Esto fué, en resumen, lo que dió el partido de hoy en nuestro campo de deportes repleto de aficionados.

En el capítulo de destacados merecen ser distinguidos por el Celta, Germán, por su valentía y Pintos, Paquito, Ventisca y Solana, descolaron por los locales.

Arbitró el colegiado Sr. Ferreiro, cuya labor no convenció ni a propios y a extraños. A sus órdenes los equipos formaron así:

Burgos. — Solana; Casuco, Zamora, Arsenio; Paquito, Ribón; Angelín, Galliea, Ventisca, Azcárate y Ferreiro.

Celta. — Cantero; Rori, Las Heras, Quico; Peplio, Albino; Pintos, Juan, Germán, Domingo y Herminio.

### «IV Cross de Zorrona»

## Venció claramente Mariano Haro

BILBAO, 16. — En Ainorebleta se ha disputado el "Cuarto Cross de Zorrona", categoría nacional en el que han estado presentes los Haro, Barrios, Rueda, Ramos y otros.

La prueba tenía un trazado en circuito de ocho mil metros y ha constituido claro triunfo del palentino Haro, que ha sido inquitado hasta la mitad de la prueba por el catalán Barrios, pero deblido a una lesión del catalán, éste se rezagó y desde ese momento Haro era ya un claro triunfador.

- Clasificación.
- 1.—Mariano Haro, de Palencia, 24-25.
  - 2.—Maiz, de S. Sebastián, 25-00.
  - 3.—Raúl Garca, Barzozona, 25-17
  - 4.—Tomás Barris, Barcelona, 25-35.
- Begoña, Issac Rueda, Dimas Ramos, Julio Cubero, José J. González.
- 10.—Luis García. — Afili.

## CROSS, EN SANTA ISABEL

# Argimiro Paños y Ramón Romalde, vencedores del Campeonato Provincial



Salida de los participantes en el "cross" celebrado ayer en el campo de Santa Isabel.

### TROFEOS

Medalla de la F.C.A. a Enrique Graña campeón juvenil.

Medalla de la F.A.C. a Manuel Blanco primer clasificado en debutantes.

Medalla de la F.A.C. a Ramón Romalde triunfador de la prueba de juniors.

Medallas de la F.A.C. a Camilo Fernández, Manuel Caballero y Jesús Pérez componentes del Militar vencedor en debutantes.

Trofeo Excelentísimo señor Coronel de Artillería de La Coruña a el club Galicia de Carranza vencedor por equipos en la categoría juniors.

Trofeo F.C.A. a Enrique Graña por actuación mas destacada.

Trofeo Delegación provincial de

de se incrustara entre los dos, siendo así la revelación del campeonato. Los primeros 1.000 mts. fueron corridos en pelotón, aunque los favoritos figuraban en cabeza. A los 2 kms. los puestos comenzaron a perfilarse, pues el pelotón de cabeza fue alargándose hasta romperse en algunos sitios. A los 3.000 mts. pasa en cabeza el debutante Manuel Blanco seguido de Graña Porta y Romalde. A estas alturas ya se habían retirado los dos únicos participantes de Santiago. Los atletas pasaron los 5.000 mts. últimos en el siguiente orden, en cabeza Graña, segundo de Romalde Porta y Blanco y así habían de llegar a la meta sin que el resto de la clasificación sufriese apenas variaciones.

Extraordinaria la carrera de Gra-



Enrique Graña, entra vencedor en su categoría

ña que a pesar de ser juvenil se impuso a juniors de la categoría de Porta y Pose, aunque la actuación del primero esté disculpada por haber tenido recientemente una lesión, que le tuvo alejado del campo de entrenamiento durante tres meses.

Inmediatamente después se le dió la salida a los seniors, la lucha en esta carrera fué casi nula, pues a los 1.500 mts. los atletas ocupaban las mismas posiciones que a la llegada 7 kms. después. Solamente Gutiérrez consigue rebasar a Anelros en los últimos 500 mts.

Hay que tener en cuenta que la falta del internacional Santiago Ramos, este año dedicado en pleno a la pista y de Santiago Piñero, dejaron libertad de acción a Argimiro Paños pese al enorme tesón puesto por Tenreiro, que hizo todo lo posible por alcanzarlo aunque su esfuerzo no se viese recompensado con el triunfo final.

Meritoria actuación de Argimiro Paños quien, a pesar de correr en cabeza toda la prueba sin nadie que le tirase consiguió hacer un tiempo excelente, aunque no tenemos que olvidar que Tenreiro acaba de llegar de Africa de hacer un "mill".

Finalizada esta prueba se procedió a la entrega de Trofeos, que estuvo a cargo de los federativos coruñeses señores Tapia, Bernal y Antelo. El delegado local de la F.C.A. Sr. Valenzuela y el vicepresidente de la S.D. Compostela señor Santos Zamacona.

La representación santiaguesa, compuesta por atletas de la S.D. Compostela tuvo una total inesperada y desastrosa actuación. Había fundadas esperanzas en la actuación de Fernando Pérez que se retiró a los 2 kms. y medio de la carrera a causa de no resistir el fortísimo tren que desde un principio impuso el pelotón de cabeza.

Notamos la falta de los representantes de Santiago que no participaron no sabemos por que causas.

Perfecta organización y control de la delegación local de atletismo a la que felicitamos efusivamente desde estas columnas.

Sindicatos a Argimiro Paños campeón absoluto.

Trofeo Club Atlético Coruñés al E. Militar de La Coruña campeón absoluto.

### RESULTADOS TECNICOS

JUVENILES 6.000 mts.

- 1.— Enrique Graña 22'52" C.A.C.
- 2.— J. Luis Gómez 23'29" S.B.

DEBUTANTES 6.000 mts.

- 1.— Manuel Blanco 23'50" Dptvo.
- 2.— J. Luis Ramos 23' 1" C.A.C.
- 3.— Camilo Fernández 23'38" E.M.
- 4.— Manuel Caballero 24'50" E.M.
- 5.— Jesús Pérez 24'58" E.M.

JUNIORS 6.000 mts.

- 1.— Ramón Romalde 22'16" G.C.
- 2.— Manuel Porta 23'36" G.C.
- 3.— Manuel Pose 23'48" G.C.
- 4.— Julio López 23'34" Bazan.
- 5.— Antonio Arias 23'58" E.M.

SENIORS 8.000 mts.

- 1.— Argimiro Paños 29'6" A.C.
- 2.— Luis Tenreiro 29'44" G.C.
- 3.— Antolin Ruppen 30'42" E.M.
- 4.— Alonso F. Bouzada 31'4" E.M.
- 5.— Luis Gutiérrez 35'24" E.M.

### DECATHLON

## Cogida de Diego Puertas en Méjico

MEJICO, 17.— El diestro español Diego Puertas sufrió una cornada durante la corrida celebrada en la plaza local. Puerta resultó empujonado al entrar a matar a un toro que había obsequiado. Sufrió una herida en la pierna derecha, pero se desconoce su estado. (Efe).

# Frente al LEVANTE, el ATLETICO DE MADRID dió una verdadera satisfacción a sus seguidores

MADRID, 8. — Con escasa concurrencia de público y campo en regulares condiciones para el juego, excesivamente blando como consecuencia de las últimas lluvias se ha jugado este encuentro de Liga. Bajo las órdenes del colegiado señor García Rodríguez, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

LEVANTE. — Rodri; Victoriero, Almir, Calpe; Vidal, Castelló; Juliá, Camarasa, Currucale, Pepin y Strafin.

AT. MADRID. — Madinabeytia; Rivilla, Grifia, Calleja; Ramiro, Garía; Ribes, Jayo, Grosso, Adelardo y Collar.

Por fin, el Atlético ha dado una gran satisfacción a sus fieles seguidores al conseguir una rotunda victoria esta noche sobre el Levante, abandonando un tanto su hasta ahora táctica de contención, para lanzarse a un juego de ataque que dió como fruto hasta cuatro goles.

El juego desarrollado no ha sido de gran calidad, bien es verdad, que el estado del terreno no permitía grandes florituras, pero siempre dando la batalla a su rival, acusó una notable superioridad sobre su adversario. Todo el equipo se entregó al juego desde el primer momento y con una moral extraordinaria, fué imponiéndose a los jugadores levantinos que también derrochaban codicia y entu-

slasmo, aunque en el grupo azul-grana se dejara sentir la ausencia de varios titulares que como es lógico mermaron la potencia real del conjunto.

El primer tiempo terminó con ventaja de dos a cero. El Levante se mantuvo firme hasta el minuto 31 en que con ocasión de una falta cometida por el Levante y ejecutada por Collar, subió al marcador el primer tanto de la noche.

A los 34 minutos llegó el segundo gol, obra material de Ramiro en un magnífico remate de cabeza de arriba abajo después de una bonita y ligada jugada de Collar con Adelardo y pase final de éste a Ramiro.

El segundo tiempo, fué jugado con gran tranquilidad por parte de los atléticos que no cesaron en sus intentos de mejorar el tanteo hasta conseguir un rotundo cuatro a cero como premio a sus mayores merecimientos. Los dos goles de esta parte fueron materializados por Ribes a los 5 minutos y por Collar, a los 36, al transformar un penalty cometido por Currucale al capitán atlético.

En el capítulo de destacados cabe citar por parte levantista al defensa central Almir, Vidal y Currucale. Calpe no rindió lo que acostumbra por resentirse de su lesión.

Por el Atlético, todos bien en una noche de completo acierto.

Los dos capitanes Vidal y Collar intercambiaron banderines por ser la primera vez que el Levante actuaba en el Metropolitano como equipo de Primera División.—Afili.

## CORUJO, 0 AROSA, 0

VIGO. — El Corujo empató con el Arosa (0-0). Graderios casi vacíos, mucha lluvia y barro.

El arbitraje a tono con las circunstancias. Fue uno de los encuentros que no se admitiría ni para equipos de Serie A regional.

Pésimo partido, en el que los contendientes no pusieron ningún entusiasmo. Los acosos de ambos bandos se neutralizaron bien los defensas. Eran avances sin profundidad.

El empate final indica la inoperancia de los dos bandos.

## VIACAMBRE

LA CORUÑA  
SANTIAGO  
MADRID

## INMOBILIARIA

# VIACAMBRE OFRECE

### 300 VIVIENDAS A PRECIO DE CONSTRUCCION

regalando:

Solar  
Maquinaria  
Dirección personal  
Y permitiendo el control de costo de las viviendas (que saldrán sobre 85.000 Ptas.) por un representante de los compradores

Las viviendas constarán de:

Tres dormitorios  
Comedor-estar  
Cocina y  
Aseo

Las formas de adquisición son tres:

PRIMERA: 21.000 Ptas. de entrada.  
950 " durante treinta meses.  
resto, sobre 450 Ptas. mensuales hasta completar el precio total.

SEGUNDA: 15.000 Ptas. de entrada.  
1.350 " durante treinta meses.  
resto, sobre 450 Ptas. mensuales hasta completar el precio total.

TERCERA: 8.000 Ptas. de entrada.  
1.384 " durante treinta meses.  
resto, sobre 450 Ptas. mensuales hasta completar el precio total.

El empujamiento será al lado del grupo Nuestra Señora de Fátima.

VIACAMBRE  
Gral. Franco, 19

# EL BARCELONA, DERROTADO EN VALLADOLID

VALLADOLID, 16. — Afiliaciones:

BARCELONA. — Sadurní; Benítez, Olivella, Eladio; Gensana, Montañés; Zabala, Pereda, Re, Fusté y Vicente.

VALLADOLID. — Calvo; Lalo, Martínez, Pinto; Ramírez, García; Fuentes, Morollón, Haro, Rodilla y Sánchez.

Buen arbitraje del colegiado aragonés señor Martín A. Jerez. Dada la expectación despertada, el partido fué declarado a beneficio del club. La lluvia, que cayó antes y durante el encuentro, embarró por completo el campo. Asistieron muchos aficionados.

A los 16 minutos, en medio de un barullo en la puerta del Barcelona, se desmarca Rodilla y, chutando en corto, marca el primer tanto, que es recibido con un gran entusiasmo. En el último minuto de esta parte, Benítez dispara un soberbio cañonazo que sale rozando el travieso.

A los dos minutos de la segunda

mitad, Martínez hace una falta a Pereda dentro del área. Saca el penalty Fusté, de tiro flojo, y es detenida la pelota muy bien por Calvo. El Barcelona se defiende con coraje, dejando asomar algunas brusquedades que corta el árbitro. Un gran tiro de Re es interceptado bajo los palos por el defensa Pinto, cuando ya se cantaba el gol. Hay otro gran tiro de Vicente que neutraliza Calvo a córner.

A los 30 minutos, Rodilla, recogiendo un espléndido servicio de Morollón, marca el segundo y último gol del encuentro. Hasta el final persistió el mayor y amplio dominio del Valladolid, produciéndose por agotamiento algunos fallos en ambos conjuntos. Uno de ellos, por Re, que disparó alto encontrándose a un metro de la portería vallisoletana.

Destacaron por el Barcelona, Pereda, Benítez y Gensana. Por el Valladolid, Martínez, Pinto, la línea media y, en la delantera, Rodilla, Sánchez y Morollón. — Afili.

## MECANICO ELECTRICISTA

Necesita Fábrica de Camisas

Eduardo Pondal. 4

Reserva absoluta para colocados

A.O.G.

# El Club Ferrol no tuvo adversario en el Marín, y lo goleó con facilidad (8=0)

## Fué un partido de provechoso entrenamiento, con tarde inspirada en la vanguardia verde, en la que Arregui fué la figura destacada

Los aficionados que fueron el domingo al estadio Manuel Rivera —bastantes más de los que el partido merecía y muchos menos de los necesarios para la economía del club— centran su interés en observar los cambios experimentados en el equipo, bajo la dirección técnica de Gabriel Alonso, al que se recibió con muestras de satisfacción y se le aplaudió cuando se sentó en el banquillo, sin duda, como recuerdo a sus brillantes actuaciones como jugador del cuadro que ahora prepara.

Los más ponderados, como es lógico, estimaron que todavía es pronto para juzgar una labor aunque reconocieran un mayor interés en los jugadores, más moral y menos complejo de responsabilidad. También se reconoció que el adversario no era una prueba eficiente, dada su pobreza de juego y la manifiesta inferioridad ofrecida durante todo el partido. En resumen, que habrá que esperar un poco más, porque el partido frente al fácil Marín podía calificarse de entrenamiento y en éste, llevó la ventaja el mejor, con todos los merecimientos de equipo con fortaleza física, buenas individualidades y un mejor hacer, sin particularidades que excedan mucho a lo de antes, salvo esa recuperación moral de que habíamos y un mayor deseo por parte de todos.

### EL PARTIDO

Inicialmente, el Marín situó hombres en zonas defensivas, dejando a Carballín y Dourado en punta, pero con mayor trabajo sobre la reforzada línea de volantes. Así, y porque el Ferrol salió dispuesto a jugar y resolver pronto el partido, el débil cuadro forastero fué dominado y "acorrala-



Este es el banquillo del Ferrol. Por vez primera se sienta en él Gabriel Alonso, nuevo "mister" radinguista. El Infernito no es desconocido para Alonso, pero el banquillo sí era. El domingo lo estrenó. Y desde él dirigió a los verdes. Y esto se notó, sino que lo diga el Marín, el desmantelado Marín. — (Foto ARJO)

dia ferrolana, tuvo las características de la anterior, en cuanto a juego. Mientras el Ferrol se movía a placer, con más técnica y clase, el Marín trataba de defenderse a base de entusiasmo, pero sin ninguna posibilidad de éxito, dada la pobreza de su juego. Únicamente a ratos, sobresalía la individualidad de alguno de sus elementos, pero sus personales esfuerzos, morían todos en la seguridad

### UNOS Y OTROS

El partido, en el aspecto técnico, careció de interés. Únicamente el número de goles y la entusiasta labor de los jugadores verdes, llevó calor a los graderos del estadio Manuel Rivera. Evidentemente, el Ferrol fué muy superior pero la prueba no tiene validez —no la puede tener todavía— para poder juzgar unos motivos que, si bien

apuntan cosas buenas, tuvieron la facilidad de un contrario abocado a la regional, sin dirección técnica y nada que le separe de aquellos que han desfilado por el estadio ferrolano, con el calificativo de flojos; o muy flojos.

### ARBITRO Y EQUIPOS

Un excelente arbitraje del colegado ferrolano don Ovidio Gómez, que formó así a los equipos:

**CLUB FERROL.** — Goloso; Granda, Sánchez, Santiago; Dávila, José; Arregui, Ecrave, Loza, Landa y Suso II.

**MARIN.** — Estévez; Albino, Rivero, Martínez; Chano, Faló; Pineda, Carballín, Meda, Checo y Dourado.

## A PUNTO DE PRODUCIRSE LA SORPRESA

# El FABRIL aseguró los dos puntos en los minutos finales de su encuentro con el FOZ

LA CORUÑA.— (De nuestra Delegación).

El Fabril ha estado a punto de perder hoy en Riazor dos hermosos puntos que le privarían de seguir ocupando la privilegiada situación que ocupa. Lo peor es que no podemos negar la justicia del resultado, porque los coruñeses nos estaban brindando el peor encuentro de la temporada. Fué tan péximo el encuentro que hasta el último cuarto de hora no se podía distinguir cuál de los dos equipos era el que iba por la cola.

Como es de esperar en todos los partidos que aquí se juegan, la característica era de defensa tenaz por los forasteros y de alocados ataques de los coruñeses, pero así como los del Foz usaron una táctica bien dispuesta con cinco hombres en línea delante de su portero, y con otros tres hombres en medio del campo, dejando en solitario al delantero centro para que se las arreglara con la defensa herculina. Y esto les fué bien, pero les fué bien, porque el Fabril, con una lentitud desesperante no sabía el modo ni la manera de romper el dique que formaban los forasteros ante su portero. Encima hay que añadir que se insistió en la alineación de Guitián como interior y eso lo fastidió todavía más. Guitián, es un excelente medio, pero como delantero es nulo, le falta velocidad y resolución para jugar la pelota, y así cuando llega a su poder, tarda muchísimo en deshacerse de ella, dando tiempo de sobra a los rivales para cubrir los huecos que podían haber quedado de un ataque relámpago.

Con este juego, que ni Larraz podía resolver por falta de apoyo en sus compañeros se iba consumiendo el tiempo, dando la impresión de que ningún equipo sería capaz de abrir el marcador, se llegó al minuto 30 del segundo tiempo, en que una mano de Cholo se sacada rápidamente por Mancho, cro, y da lugar a una escapada del extremo derecho con cesión al delantero centro, éste aprovecha la salida —mala salida— de Giráldez para levantarse el balón por encima. Es el uno a cero a favor del Foz. En ese instante todo el público dió un grito de alegría, porque el

antes no eran capaces de marcar, ahora sería mucho peor.

Excusado es decir que con ese gol, el Foz reforzó todavía más las líneas zagueras, de manera que el

acoso desesperado que siguió a este por parte del Fabril, moría siempre antes de llegar al área.

Sin embargo este tanto, le dió el sentido de la responsabilidad que

debe tener un equipo que ansía estar por las zonas altas, y que sabe lo que significa en caso de perder el encuentro. Por eso, se lanzaron decididos por el triunfo y forzaron un cambio que se estaba pidiendo a gritos. Guitián pasó a defensa central y Manolete a interior, mejor dicho, pasó a todos porque luchaba en cualquier posición del terreno de juego.

Con este cambio se forjó el triunfo. El equipo antes "aplatado" cambió totalmente con el empuje de Manolete, se convirtió, se fué para adelante y a los nueve minutos llegaba el empate, recibido con gran alborozo por el público y jugadores. Fué a los 19 minutos mereced a un punterazo de Pito desde fuera del área. En pleno acoso fabrilista llegó la victoria, un profundo pase de Manolete a Machi-ba permite a éste quedarse solo, pero le sale al paso un defensa e inteligentemente se la cruzó a Larraz que estaba totalmente demarcado, éste para la pelota, giró a un defensa que había llegado hasta él y tranquilamente, dando muestras de su estupefacción, la cruzó fuera del alcance del meta. Fué un gol de primera división. Fué un gol que valía el triunfo y por tanto los dos puntos. La alegría de todos fué extraordinaria.

Con este tanto, el Foz decretó su impetu, y el Fabril tuvo tiempo todavía para aprovechar el desmayo de sus contrarios y obtener un tercero en el último minuto, por obra de Mosquera de fuerte cinto a la escuadra aprovechando un profundo servicio de Larraz.

Con esto terminó el encuentro un encuentro que parecía quedaría sin goles y terminó con un claro triunfo local, que, en honor a la verdad no mereció. Nos quedamos, como máximo del fútbol de Larraz y Manolete, y en verdad ya estaría bien. Porque el juego del Fabril daba para eso y nada más.

Por el Foz, me gustó mucho Mancho, que hizo un gran encuentro; su defensa central Telmo, su otro volante Cayetano y el interior derecho. Aunque atrás todos se defendieron bien. Y por el Fabril, Manolete, el motor de los 11 y Larraz.

### BALONCESTO

## Merecido triunfo del BAZAN sobre el SEU

La verdad es que pocas veces, muy pocas veces, tenemos la oportunidad de presenciar un encuentro de baloncesto de las características del librado el domingo entre Bazán y SEU. Fué un encuentro de categoría. Ambos "cinco" jugaron bien. Casi una igualdad de juego. Pero por la cancha andaba Pardo. Y este hombre, el motor de la Bazán, hizo algo extraordinario que se reflejó en el marcador. Venció justa y merecidamente la Bazán, por 85-50.

La Bazán que jugó el domingo parecía la de sus viejos tiempos, el "cinco" tembló en todos los cambios que visitaba. Nosotros no podemos decir otra cosa que nos gustó, y que jugó de forma extraordinaria, teniendo en Pardo a su director y al hombre que encabeza desde cualquier rincón. Un balón en manos de Pardo era para cantar canasta. Este prodigio le dió al encuentro un color que entusiasma a la afición. Claro que para que este encuentro respondiese de esta forma había que tener en frente a todo un campeón. El SEU sin duda perdió como campeón. Jugó como tal —olvidando quizá algunos fallos en la defensa de zona— pero la Bazán jugó mejor.

De salida la Bazán sale en tromba y arrolla materialmente al SEU, para llegar al descanso con un 47-20. La tónica del encuentro creció en la segunda mitad contra el pronóstico de algunos espectadores, y así se llegó al final con un 85-50.

Los muchachos de Lobón respondieron bien. Polo tuvo una labor sólida, pero eficaz. Antonio y

Bermúdez han sido los hombres que lucharon debajo de la canasta y siempre con éxito. Donato afortunado en el tiro y seguro atrás y Juan, el poco tiempo que jugó cumplió. Del SEU ya hemos dicho que es un gran equipo, pero no pudo hacer otra cosa que salir vencido. La Bazán realizó un encuentro sensacional.

El arbitraje estuvo a cargo del señor Varela, de La Coruña, que se pueda decir que estuvo bastante bien, aunque tuvo algunos fallos censurables y ya cerca del final se mostró poco autoritario. Sin embargo, bastante bien.

Los equipos formaron y puntuaron así:

**BAZAN:** Pardo (31), Bermúdez (18), Antonio (14), Donato (12), Juan (6), Polo (4), Puertas, Lelo. **SEU:** Lamela (14), Sande (12), Barca (8), Pousa, José, Roura, Villamayor (4) y Vito (6).

**OTROS RESULTADOS**  
Estudiantes 62 - R. T. R. Lugo 29.  
Burgas, 49 - Alvarez, 65.  
Bosco de La Coruña, 63 - Iris, 35.

Teucro, 23 - Bosco de Vigo, 97. **CLASIFICACION DEL "TROFEO MANUEL ALVAREZ Y HIJOS"**  
Refiriéndose a la jornada del día 9 del actual, la clasificación para el "Trofeo Manuel Alvarez e Hijos" queda establecida así:  
Primero, SEU, de Santiago, con 1.473 de coeficiente; segundo, Club Estudiantes, de Vigo, con 1.446; tercero, Bosco, de Vico, con 1.394.

# Rotunda victoria del GRAN PEÑA frente al BUEU

## Crónica de DERVICHE

VIGO. — (De nuestra Delegación).

Tardé amenazando lluvia, terreno resbaladizo pero en buenas condiciones y media entrada.

A las órdenes del colegiado de Lugo señor González Vara solicitado por el equipo visitante los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**BUEU:** Salgueiro; José María, Joaquín, Luis; Santos, Vaquero; Manolet, Casal, Hermida, Calucos y Litango.

**GRAN PEÑA:** Acuña; Plaza, Prieto, Andrés; Molares, Abalde; Martínez, Vázquez, Tato, Cándido y Sorantes.

Buen partido del Gran Peña y victoria justa amparado en el mejor quehacer de sus hombres y más oportunos a la hora del remate, siendo sus delanteros Sorantes y Tato, un peligro constante para la puerta del inseguro Salgueiro.

El primer gol de la tarde se produce en el minuto doce al profundizar Cándido desde cerca un remate anterior.

Maró después Molares a efectuar desde lejos una falta contra el Bueu. Su disparo por el centro de la puerta lo pisó el meta del equipo visitante y el balón se alojó en la meta del Bueu.

El tanto número tres tiene lugar a los ocho minutos de juego de la segunda parte siendo su autor Tato que aprovechó un fallo del meta Salgueiro al que se escapó absurdamente el balón de las manos.

Y finalmente el gol número cuatro para el Gran Peña se produce al minuto 34 en jugada personal de Sorantes que la finalizó con un buen remate cruzado.

El triunfo del Gran Peña no puede ser discutido ante el mejor sentido de la jugada de sus hombres en contra de la excesiva retención de la pelota de casi todos los jugadores del Bueu donde tan sólo Joaquín, Luis, Santos y Vaquero supieron actuar adecuadamente. Por lo que respecta al Gran Peña incluíron por su eficacia, Acuña, Prieto los dos volantes y en la delantera Sorantes y Tato, éste muy acometedor.

# El Turista, vencido en Montforte

MONFORTE. — (De nuestro corresponsal, Guillermo González).

A las órdenes del colegiado de El Ferrol del Caudillo señor Pérez Tenreiro, los equipos alinearon así:

**TURISTA:** Juanito; Miguel, José Luis, Ricardo; Mundito, Quin; Blas, Mermerías, Rafael, Chas y Javier.

**LEMONS:** Aros; Nané, Nájuez, Gay; Vicente, Chicho, Chellis, Pepe, Servando, Perla y Chao.

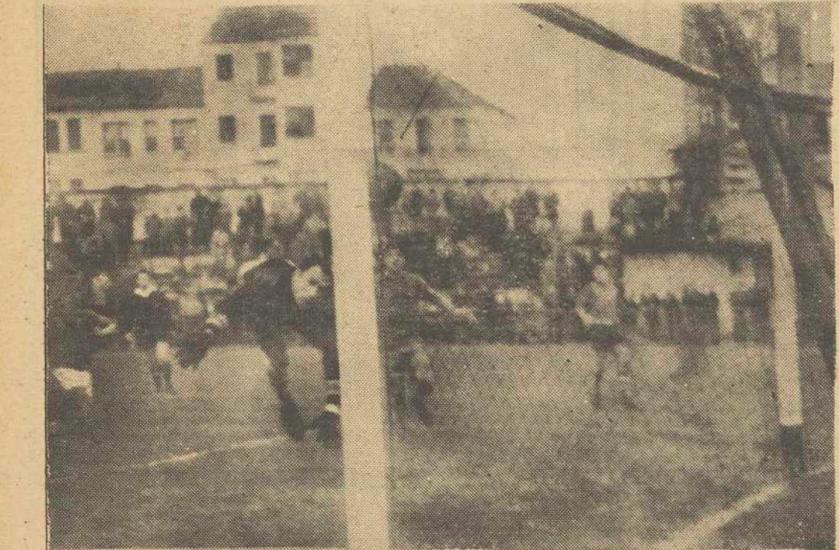
Tarde buena para el fútbol, ya que no llovió durante el partido. La temperatura agradable y así, acudió mucho público a nuestro campo de deportes. El partido estuvo interesante dada la valía del contrario aunque hoy francamente fué muy inferior al Lemos en todas sus líneas, siendo la peor la defensa de los vigueses que fué algo marrullera. La delantera local fué más efectiva que la rival sobre todo en su delantero centro. Por el Lemos todos jugaron muy bien.

notándose mucho en el equipo la decisión de la directiva de despachar al jugador Fernández ya que éste jugaba con mucha apatía. Hoy el Lemos, aunque le faltaba Mancho por lesión en Lugo, pudo haber conseguido tres goles más.

### LOS GOLES

Al minuto escaso del partido en un avance local con mucho coraje, Chellis marcó el primer gol. A los cinco minutos, en una falta tirada desde el centro del campo por Nané sobre puerta, Perla marcó de cabeza el segundo gol. Se llegó con este tanto al descanso.

En el segundo tiempo bajo algo el fútbol de los locales dominando más al Turista que, a los cinco minutos marcó su único gol por mediación de su delantero centro, Contintín el juego con la misma tónica y en un avance que hace Servando burlando a dos contrarios pasa la pelota a Chao quien a toda velocidad marcó un gol maravilloso.



El quinto gol del Ferrol, conseguido por Landa. Fué inútil la estirada de Estévez. El esférico se coló. — (Foto ARJO)

do" delante de su portería, a la que llegaba el primer tanto a los 8 minutos de juego, como consecuencia de un pase largo de José Arregui, que termina con jugada rápida del extremo quien entrega a Echave y éste bate a Estévez.

Llegó pronto esta vez el gol y mientras ello daba confianza al Ferrol, el Marín trataba de evitar la goleada que les venía encima, redoblando su estrategia defensiva. El dispositivo no dió resultado esta vez; los delanteros verdes y entre ellos, Arregui, Echave y Landa, repetían una y otra vez jugadas de acusado peligro para la portería de Estévez y, nuevamente, Echave lleva el balón a la red, cuando habían transcurrido 13 minutos, al rematar un rebote de un poste, a tiro de Loza. En esta jugada, se lesiona Echave y permuta su puesto con Loza. Echave quedaba actuando en punta y Loza retrasado en zona central.

Tuvo una clara ocasión de tanto Echave a los 20 minutos, pero tira flojo a las manos de Estévez. Una falta de Martínez a Loza, cerca de la línea lateral del área grande del Marín, es ejecutada por Arregui, lanzando la pelota sobre puerta. Echave, en espeluznante y oportuno remate de cabeza logra un nuevo tanto, el que suplantó el número tres y con el que se llega al descanso.

La segunda mitad, de mayor dominio e inspiración de la vanguardia

de las líneas de contención ferrolanas, poco inquietadas a lo largo del partido.

Al minuto de iniciarse la segunda mitad, Landa remataba de cabeza un centro de Arregui y conseguía el cuarto gol. Ya el partido perdía interés para el Marín. De todas formas, sus jugadores continuaban luchando, aun sabiendo que la goleada llegaría. Al minuto 15, una combinación Echave - Suco, termina con centro del último a la cabeza de Landa y el interior vasco sube el tanto número cinco al marcador. Los efectos del "entrenamiento" se habían logrado y la afición mostraba su satisfacción, por ver a un Ferrol más resuelto, con ganas y llegó el tanto más bonito y espectacular de la tarde. Suco avanza por su extremo, buria la entrada, de dos contrarios y desde la posición teórica del interior izquierdo, hace un pase a media altura, al que acude Arregui y en plancha remata de cabeza, un tanto que había de ser de verdadera antología ejecutiva. El extremo ferrolano, quedó ligeramente conmovido por efecto del fuerte testarazo y hubo de ser atendido por el masajista del club. Luego llegaron dos goles más, obra de José Echave, ambos en remate de cabeza, a los 32 y 42 minutos de la segunda parte, respectivamente. El que cerró la serie de la goleada, fué acostionado por una excelente combinación Dávila - Loza - Echave - Arregui.

## Nueva marca mundial de salto con esquíes

**OBERSTDORF** (Alemania Occidental), 16. — El italiano Nilo Zandani ha establecido una nueva marca mundial de salto con esquíes logrando 144 metros —472 pies—. La anterior estaba en posesión del checo Metyejek, desde ayer.

### VELOCIDAD FEMENINA

**KRISINEHAMM**, 16. — (Alfil) Los resultados del mundial de velocidad sobre patines en dos mil metros es el siguiente:

1. L. Skoblikova, de Rusia 1-34-9. 2. Inga Voronina de Rusia, 1-35-5. 3. Tamara Rylova de Rusia 1-36-4. En los tres mil metros: 1. L. Skoblikova de Rusia 5-11-4/10. 2. Inga Voronina de Rusia 5-12-3. 3. V. Stenina de Rusia, 5-14-4. 4. Song Seon Kim de Corea, 5-19-6.

La clasificación general situa a la soviética Skoblikova la primera con 194,450 puntos seguida por su compatriota Voronina 196,738 y la también rusa, Rylova con 198,517.

# El Compostela batió al Choco (3-0)

## DEMOSTRO SU GRAN SUPERIORIDAD La actuación del guardameta redondelano evitó a su equipo una fuerte goleada Crónica de ALFE



1º gol marcado por Fito de un magnífico remate de cabeza.

La diferencia de juego y de clase entre el Compostela y el Choco, naturalmente a favor del equipo compostelanista, fue tan patente que los tres goles que campearon en el marcador nos parecen una muestra ridícula. En cualquier otra circunstancia pudiera merecer la calificación de "resultado rotundo". Pero si nos remitimos a lo que fue el encuentro, hay que lamentar que el tanto se quedase en el 3-0 y no se repitiese la goleada de Redondela, en aquel partido de la primera vuelta que había señalado la misma superioridad del Compostela frente al Choco.

Mejaron en el parco desenlace número mucha a circunstancias. Señalamos en primer lugar la formidable actuación del guardameta redondelano, el cual si por intuición y facilidad resolutive no atajaba el balón con trayectoria de gol, podía quedarse en cualquier posición delante de su marco, bien seguro de que la pelota iría a parar a sus manos. Ha sido, pues, el portero del Choco el hombre que más influyó para que el equipo de Redondela no regresase fuertemente goleado. Luego, otros factores más a favor del cuadro visitante: Argimiro que jugó muy bien, remató muy mal, perdiendo ocasiones de ganarse muchas ovaciones a cada gol que incrustase en las mallas. Buvo, además, este muchacho la desgracia de que los defensas del Choco le persiguieran a golpes y derribos dentro del área, frustrándole dos oportunidades de marcar, con lo que Argimiro se llevaría a la caseta una calificación de sobresaliente. Y una vez que acabamos de mencionar estas dos faltas aparatosísimas de que fue objeto centro del área del Choco el arlete local, tenemos que traer a primer plano el otro factor desfavorable con que se topó el Compostela. Ha sido, en definitiva, el árbitro quien le cortó el camino de la portería, al castigar con faltas inexistentes al conjunto local y, por el contrario, no penalizar las inadmisibles intervenciones "choquelras" en jugadas decisivas dentro del área penal. ¿Pálidos, señor Suárez Marifías, árbitro coruñés?

De todos modos, al margen de tres goles satisface al "pleno" de la afición santiaguesa congregada el domingo en los graderos del Estadio Municipal de Santa Isabel en un número y ambiente tan considerable como si de ese partido se tratase única y exclusivamente la clasificación para el ansiado paso a la liguilla de ascenso a Segunda División. Hubo un lleno de gala. Sinoma, ni más ni menos, de que para el final la afición santiaguesa no está dispuesta a abandonar sus esperanzas de éxito y en el camino se está, precisamente.

cosa, castigando al Choco en el centro del campo para mayor contraste de su pobre papel de juez de campo.

¿Que hubiera pasado finalmente al señor Suárez Marifías si el Compostela llegase al final del encuentro sin ningún gol en su haber? Legítimamente había tenido derecho a lanzar dos penaltys, que fueron los cometidos con el delantero centro local Argimiro.

### NO PELIGRO EN NINGUN MOMENTO LA VICTORIA LOCAL

La victoria local, aun cuando el primer tanto tardó veinte minutos en producirse, no pasó ningún peligro. Por eso, señores, tiene más importancia el hecho de que el árbitro de turno cometiese tan imperdonables fallos que no sabemos si calificar errores o afán de ir contra la verdad de los hechos.

En los primeros cinco minutos

el Compostela "saludó" al Choco a la manera de los grandes equipos, hilvanando una jugada desde atrás, que culminó toda la ofensiva para acabar con un disparo de José Luis en dirección al marco, pero que saldría fuera por muy poco.

Aunque no tuvo la misma belleza, fue igualmente espectacular la jugada que precedió al primer gol. Otro avance pareció al anterior llevó a la portería del Choco el agobio de cinco delanteros que pugnaban por abrir brecha mediante fortísimos disparos, rechazados por el guardameta y los defensores redondelanos. En uno de esos rechaces, Tatá impulsó de cabeza la pelota sobre Fito y éste empalmó otro colosal remate de cabeza enviando la pelota a las mallas, por un ángulo. Gran gol y prolongada ovación, que se repitió cuando el Choco sacó de centro.

No hubo más en esta primera

parte, salvo las frecuentes incursiones de peligro en el área del equipo visitante, donde el portero Miluco paraba como fuese, unas veces por intuición y otras por casualidad. Más por casualidad, desde luego.

### EL CHOCO SE REPLEGO EN LA SEGUNDA PARTE.—DOS GOLES QUE DEBIERON SER MAS

El Choco planteó el primer tiempo con juego abierto, al ataque. Pasó algunas veces, especialmente por el lado izquierdo y Joaquín tuvo que intervenir de manera apurada, anotándose dos o tres paradas que se aplaudieron. Evitó en una de ellas que la pelota llegase a la red.

En la segunda, el Choco modificó el sistema. No podía seguir desplegado por todo el terreno de juego. Ante la avalancha que se cernía sobre su área, los de Redondela cerraron líneas y achicaron balones como podían y como les permitía el señor Suárez Marifías. Cinco minutos de juego y una combinación entre José Luis, Baña y Fito la culmina este último con un tiro raso que detiene en el suelo el portero del Choco, pero el balón se le va y José Luis, que seguía la jugada, la impulsó hasta la red. El dos a cero no desanimó al Choco, que lanza a su extremo izquierdo Paz —el mejor de los visitantes— convertido en delantero centro, muy bulidor y con ganas de preocupar al guardameta local.

Se sucedieron los ataques a la portería del Choco. El "cancerbero" hace paradas de todos los estilos, con mucha seguridad y con la suerte de cara. Varias veces que se cantó el gol, aparecía Miluco desviando la pelota. Y por si esto no fuese bastante, llegaron después los derribos alevosos dentro del área sin que el señor Suárez Marifías tomase nota...

A los 32 minutos la tranquilidad del triunfo compostelanista era completa. José Luis lanzó dos saques consecutivos, que los del Choco volvieron a enviar a córner. El tercero significó el gol número tres, conseguido por el propio José Luis desde el banquín del córner, ya que el saque fue tan ceñido al pos-

te que el portero al querer rechazar de puños el balón, lo que hizo fue incrustarlo en la red.

Después de jugar casi toda la segunda parte replegado en su área, el Choco organizó un contrataque basándose en la rapidez y magnífico dominio de pelota mostrado por Paz, hubo un momento de gran confusión delante del marco santiagueso, una extemporánea salida de Joaquín y finalmente un tiro redondelano que salía por fuera. El público respiró.

Estas fueron las facetas más interesantes del encuentro.

### SUPERIORIDAD MANIFIESTA DE LOS SANTIAGUESES

No admite la menor duda la superioridad que demostraron los santiagueses. Pero acimúltimos también el entusiasmo y el espíritu combativo de los muchachos del Choco. Abrieron líneas durante el tiempo que ellos creían que podían hacer algo. Luego fueron prudentes y se encerraron en su área, para que no se repitiese el escabalo que sufrieron en Redondela ante el Compostela en el partido de ida. Pusieron mucho de su parte en evitar la goleada del guardameta, los medios y los defensas; todos, en una palabra. Pero el árbitro echó la ayuda más eficaz, al no castigar los penaltys que no necesitaba el Compostela para ganar, pero que si se producen de la manera aparatosa que todos hemos visto, deben ser castigados inexorablemente. Para que el público no tenga que tomarse la molestia de manifestar a voz en grito su desagrado.

En las filas locales hubo un hombre que destacó muy por encima de todos los demás. Este fue Tatá, posiblemente en el mejor encuentro que jugó en Santiago hasta ahora. Fue defensor y atacante, con una movilidad sorprendente. A falta de Tucho Samperco —ausente por lesión— llevó él la batuta del magnífico "conjunto" futbolístico ofrecido por el Compostela el domingo. Le siguieron en línea parceda Pucho, José Luis —todo un gran extremo— y Fito, a cargo del cual corrieron las incursiones más peligrosas. El arte Argimiro hizo cosas muy notables. Le acompañó poco la suerte. Garrincha, bien en su papel de extremo izquierdo.

Hay que mencionar nuevamente al guardameta del Choco al hacer balance de méritos. Después de él, la gran actuación de Paz, el empeño puesto por el medio volante derecho y la labor de contención de la defensa. En líneas generales el Choco fue un equipo que cedió guerra, sin llegar, claro está, a hacer que peligrase la victoria local.

### MUY BIEN LOS LINIERES.—ALINEACIONES

A lo largo de la crónica ha quedado enjuiciada la labor del árbitro. Queremos destacar el buen papel que desempeñaron los linieres señores Feans Alcey y Vara, para los cuales el público del domingo en el Estadio no tuvo el menor reproche. Y bien sabido es lo ingrato que resulta la tarea de un juez de línea.

Los equipos alinearon:  
CHOCO. — Miluco; Hio, Casal, Quico; Falque, Gene; Juan, Berto, Gabino, Tiago y Paz.

C. COMPOSTELA. — Joaquín; Amadeo, Julián, Firi; Pucho, Tatá; José Luis, Baña, Argimiro, Fito y Garrincha. (Julián ocupó la vacante de Marín, cuya ausencia no sabemos a qué obedeció, cumpliendo satisfactoriamente, con la buena colaboración de los laterales).



Chuta Fito, para el portero pero el balón se le escapa de las manos y José Luis muy oportuno remata el 2º gol.



José Luis tira a muerte. El balón rebota al portero más saldrá rozando el poste.—(Fotos Santiso)



José Luis lanza un magnífico córner cogiendo al portero desprevenido y así se logra el tercer tanto. — (Foto Santiso)

## EL ESPAÑOL BATIÓ AL CORDOBA (2-0)

Partido de superioridad española ante un Córdoba que se limitó a defenderse, en especial a partir del minuto 35 de la primera parte, en que fue expulsado su jugador Conesa. La lluvia caída durante la mañana restó público y la entrada no pasó de discreta. Mediado el segundo tiempo, volvió a llover.

Comenzó dominando el Español, aunque fue el Córdoba, en un fallo de la defensa y salida desesperada de López, el que estuvo a punto de marcar, pero el tiro de Conesa a meta batida salió fuera, rozando el poste. A los 21 minutos, en un centro de Kubala, Maguregui remata muy bien de cabeza y, enviando el balón a media altura junto al poste, logra el primer gol. A los 35 minutos, mientras Kubala protege el balón con su cuerpo, Conesa intenta arrebatárselo por

detrás y le propina dos patadas. El árbitro decreta la expulsión del jugador, en medio de grandes protestas de jugadores y público.

En el segundo tiempo, sigue la presión españolista, pero con todo el Córdoba replegado sobre su área, el equipo local se ve obligado a tirar de lejos y hay dos buenos remates de Maguregui, pero altos, y un buen remate de Kubala, que intercepta Benegas. A los 29 minutos, Idigoras recibe el balón de Domínguez, tira y la pelota rebota en Mingorance y vuelve a los pies del propio Idigoras, que, de fuerte remate, consigue el segundo y último gol del encuentro.

En el Español destacaron Muñoz, Riera, Kubala, Idigoras y Maguregui. En el Córdoba, los mejores fueron Mingorance, Costa, Tejada y Conesa, hasta su expulsión. Afili,

### UNA Y SIGUE

## NO HAY MODIFICACIONES NOTABLES EN LA DIVISION DE HONOR

### SE ANIMA LA LUCHA EN LA SEGUNDA

## Los «grandes» de la Tercera siguen ganando

Desconcertan un poco, la verdad, esos triunfos obtenidos por el Betis y el Valladolid ante rivales de la talla del Madrid y el Barcelona. Pero también sucede que la coincidencia de tales desenlaces contra la lógica viene a proporcionar a la tabla de puntos un gran interés, al quedar las cosas como estaban.

La única sorpresa estuvo a cargo del Sevilla, que empató en Zaragoza, un resultado que tampoco tiene repercusiones notables. Volviendo al tema del triunfo vallisoletano cabe decir que es un paso importante para el conjunto de Zorrilla, cuando menos por haber eludido un riesgo que hubiera sido fatal para sus propósitos de soslayar el descenso automático.

Excepto en el encuentro Atlético de Madrid-Levante, resuelto por un margen categórico a favor de los madrileños, en los demás hubo lucha apasionante. Lo podemos apreciar en las reseñas respectivas y otra prueba de ello la tenemos en las diferencias mínimas reflejadas en los marcadores.

Muy distinta ha sido la tónica en Segunda División, especialmente en el grupo primero, pródigo esta vez en sorpresas. La primera y más importante de todas fue el empate del Deportivo en Gijón, con lo que la ventaja en positivos aumentó para los coruñeses con la considerable consecuencia de ser a costa de su más próximo seguidor. Otro resultado sobresaliente lo tenemos en la victoria del Santander en San Sebastián, que modifica en parte la clasificación de la zona alta.

Valta y Orense puntuaron fuera, a base de empates, restándose en ambos casos la tranquilidad después de los tropezos que últimamente habían experimentado en sus campos respectivos.

En el grupo segundo hay que registrar el empate Hércules-Las Palmas como el dato más notable, por cuanto supone dejar la puntuación de manera indecisa para los aspirantes al ascenso y a la promoción. Hay mucha más equidad en el grupo primero.

Los «grandes» de la Tercera División siguen comportándose como de ellos cabe esperar. Han ganado sus encuentros respectivos. El Ferrol lo ha hecho por la cuenta de ocho, nada insólito tratándose de un líder y un colista separados por la diferencia de 25 puntos.

Sigue la lucha entablada entre los cuatro: Ferrol, Fabril, Lugo y Compostela.

Pesimismo de cada cual, muy parecido. Al menor descuido, fuera de combate.

Por ahora no se prevé la posibilidad de tropiezo en ninguno de los paladines, hasta que les toque enfrentarse entre sí: Lugo-Ferrol, Compostela-Lugo, Fabril-Ferrol...

## No habrá partidos de liga el 8 de marzo

MADRID, 17, (Añil).— Sin confirmación oficial se afirma que el domingo, ocho de marzo, se suspenderán los partidos de fútbol del Campeonato de Liga para proporcionar a los seleccionados para el encuentro del día 11 en Sevilla, frente al Eire un descanso. Asimismo se afirma que los seleccionados nacionales quedarán concentrados el lunes, día 2, en Oromana-S e villa así como que el seleccionador alineará a los jugadores Iribar, Gallego y Zorriqueta.

anúnciese en EL CORREO GALLEGO

